

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 83 (1965)  
**Heft:** 35

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 19.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3, 3000 Bern. Telefon Nummer 031/25 16 60 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031/61 26 40). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, vierteljährlich Fr. 10.50, zwei Monate Fr. 7.—, ein Monat Fr. 5.—, Ausland: jährlich Fr. 40.—, Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). Annoncen-Regie: Publicitas A.G. — Insertionsstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»: Fr. 20.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3, 3000 Bern. Téléphone numéro 031/25 16 60 (Office fédéral du registre du commerce 031/61 26 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; deux mois fr. 7.—; un mois fr. 5.—; étranger: fr. 40.— par an. — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). Régie des annonces: Publicitas S.A. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un mm ou son espace. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle «La Vie économique»: Fr. 20.50.

### Inhalt — Sommaire — Sommario

#### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.  
Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.  
Geschäftseröffnungsverbot. — Sperrfrist gemäss Ausverkaufordnung.  
Gestion et Contrôle S.A., Genève.

#### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Ghana: Zollvorschriften. — Ghana: Prescriptions douanières.  
Auslands-Postüberweisungsdiens. — Service international des virements postaux.

## Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

### Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

#### Kantone / Cantons / Cantoni:

Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel.

#### Freiburg — Fribourg — Friburgo

##### Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

6 février 1965.

**Télécabine Charmey-Les Dents-Vertes, en Gruyère S.A.**, à Charmey (FOSC. du 13 juin 1963, N° 135, page 1731). Pierre Sieber, inscrit comme administrateur, est président du conseil d'administration en remplacement de Constant Overney, lequel reste administrateur. Auguste Robadey, administrateur, est secrétaire du conseil en remplacement de Henri Brunisholz, lequel reste administrateur. Le comité de direction est actuellement composé de Pierre Sieber, président; Auguste Robadey, secrétaire; Constant Overney et Raymond Rime, membres. La société est dorénavant engagée par la signature collective à deux des membres du comité de direction avec le secrétaire. Les signatures de Constant Overney et Auguste Robadey sont modifiées en ce sens et celles de Henri Brunisholz, Michel Barbey et Paul Rime sont radiées. Ces deux derniers restent également administrateurs.

##### Bureau d'Estavayer-le-Lac

6 février 1965. Béton léger, etc.

**Siporex (Schweiz) A.G. [Siporex (Suisse) S.A.]**, à Estavayer-le-Lac, mise en valeur du procédé Siporex (béton léger et éléments terminés de construction) en Suisse (FOSC. du 25 juin 1964, page 1968). Otto Müller, de Rohrbach, à Widen, a été nommé directeur. Il signe collectivement à deux. Kurt Eggenschwiler, de Soleure, à Zollikerberg, a été désigné comme fondé de pouvoir. Il signe collectivement à deux. Paul Gaillard n'est plus fondé de pouvoir; sa signature est radiée.

##### Bureau de Fribourg

2 février 1965. Meubles de bureau, etc.

**Minder S.A.**, à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 22 janvier 1965, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but: le commerce et la représentation de meubles, machines, articles et fournitures de bureau, étude et installation de meubles de bureau et d'atelier en acier, ainsi que toute autre activité s'y rapportant. Elle peut effectuer toutes opérations mobilières ou immobilières se rattachant à son but, ainsi que participer à toutes entreprises similaires. Le capital social est de fr. 100 000, divisé en 100 actions de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Il a été fait apport à la société de l'actif et du passif de la raison individuelle «Rolf Minder», à Fribourg, dont la société continue les affaires. Cette reprise est faite selon un bilan établi au 1<sup>er</sup> novembre 1964. L'actif se monte à fr. 162 638.75 et le passif à fr. 62 352.47 de sorte que la valeur de reprise est de fr. 100 286.28. Cette valeur est payée par la remise à Rolf Minder de 100 actions de fr. 1000 chacune, entièrement libérées, le solde de fr. 286.28 constituant une dette de la société à son égard. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée ou par lettre remise contre récépissé à chacun d'eux. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un ou de plusieurs membres, actuellement composé de Rolf Minder, de Huttwil (Berne), à Fribourg, avec signature individuelle. Locaux: Bâtiment de la Gare à Fribourg.

5 février 1965. Participations, etc.

**Cineo Fribourg S.A.**, à Fribourg, participations, etc. (FOSC. du 23 septembre 1960, N° 223, page 2747). Nouvelle adresse de la société: 74, chemin Ritter, chez M. Beutler & Cie.

5 février 1965. Bureau fiduciaire.

**M. Bentler & Cie.** à Fribourg, bureau fiduciaire, société en commandite (FOSC. du 20 janvier 1958, N° 15, page 180). Nouvelle adresse de la société: 74, chemin Ritter, dans ses propres locaux.

5 février 1965. Produits industriels.

**ITT Industries International S.A.**, à Fribourg, vente, acquisition de tous produits industriels (FOSC. du 17 novembre 1964, N° 268, page 3455). Robert

M. Lewison (inserit), est nommé directeur. Il continue à engager la société par la signature collective à deux.

6 février 1965. Fournitures de bureau, etc.

**Rolf Minder**, à Fribourg, fournitures de bureau, etc. (FOSC. du 2 décembre 1960, N° 283, page 3463). La raison est radiée ensuite de reprise de l'actif et du passif par la nouvelle société anonyme «Minder S.A.», à Fribourg.

6 février 1965.

**Vins d'origine S. à r. l.**, à Fribourg, Exploitation d'un commerce de vins d'appellation et autres et liqueurs (FOSC. du 18 juillet 1950, N° 192, page 2146). Nouvelle adresse de la société: Avenue de la Gare 6, chez Georges Gaudard.

#### Bureau Tafers (Bezirk Sense)

4. Februar 1965.

**Käsergenossenschaft Wolperwil**, in Wolperwil, Gemeinde St. Ursen (SHAB. Nr. 19 vom 24. Januar 1961, Seite 241). Arnold Klaus, bisher Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum Präsidenten wurde gewählt Christian Fahrni, von Eriz, in Stöck, Gemeinde St. Ursen. Er führt Kollektivunterschrift mit dem Vizepräsidenten Eduard Clément oder mit dem Sekretär Josef Vonlanthen.

#### Solothurn — Soleure — Soletta

##### Bureau Kriegstetten

5. Februar 1965.

**Peter Aebi, elektr. Anlagen**, in Aeschi. Inhaber dieser Einzelfirma ist Peter Aebi, von Seeburg (Bern), in Aeschi. Erstellen von elektrischen Anlagen. Hauptstrasse 6.

##### Bureau Lebern

5. Februar 1965. Rohrleitungs-, Apparate- und Maschinenbau.

**F. Henzi & Co.**, in Günsberg. Fritz Henzi, von und in Günsberg, und Herbert Hirt, deutscher Staatsangehöriger, in Günsberg, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1965 begonnen hat. Die beiden Gesellschafter führen Einzelunterschrift. Ausführung von Regie- und Montagearbeiten für den Rohrleitungs-, Apparate- und Maschinenbau sowie Installationsarbeiten jeglicher Art.

##### Bureau Olten-Gösgen

4. Februar 1965.

**Landw. Genossenschaft Schönenwerd & Umgebung**, in Niedergösgen (SHAB. Nr. 186 vom 11. August 1961, Seite 2355). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Elisabeth Fäslar-Roth, von Densbüren, in Küttigen.

##### Bureau Stadt Solothurn

5. Februar 1965. Uhren.

**P. Maumary**, in Solothurn, Terminages (SHAB. Nr. 142 vom 21. Juni 1963, Seite 1815). Diese Firma ist infolge Geschäftsabtretung erloschen. Aktiven und Passiven sind von der unten eingetragenen Firma «U. Baschung», in Solothurn, übernommen worden.

5. Februar 1965. Uhren.

**U. Baschung**, in Solothurn. Inhaber dieser Einzelfirma ist Urs Baschung, von Mümliswil-Ramiswil, in Zuchwil. Der Inhaber hat Aktiven und Passiven der obstehend gelöschten Einzelfirma «P. Maumary», in Solothurn, übernommen. Terminages, Bielstrasse 109.

#### Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

4. Februar 1965. Warenhaus.

**Knopf A.G. Basel**, in Basel, Betrieb eines Warenhauses (SHAB. Nr. 199 vom 27. August 1963, Seite 2471). Aus dem Verwaltungsrat ist der Präsident Dr. Lucien Levaillant infolge Todes ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum Präsidenten wurde gewählt: der Vizepräsident und Direktor Charles Duchêne-Rügländer. Er bleibt Direktor und führt weiterhin Einzelunterschrift.

4. Februar 1965. Einkauf für Warenhäuser.

**Maresa A.G.**, in Basel, Zentral-Einkauf für die angeschlossenen Warenhäuser usw. (SHAB. Nr. 193 vom 20. August 1963, Seite 2412). Aus dem Verwaltungsrat ist der Präsident Dr. Lucien Levaillant infolge Todes ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum Präsidenten wurde gewählt: der Vizepräsident Charles Duchêne-Rügländer. Er führt weiterhin Einzelunterschrift.

4. Februar 1965. Rohstoffe der Baubranche.

**Maroba G.m.b.H.**, in Basel, Handel mit Rohstoffen der Baubranche usw. (SHAB. Nr. 80 vom 7. April 1961, Seite 969). Die Gesellschaft wurde am 11. Juni 1964 durch Konkurs aufgelöst. Nach Einstellung und Schluss des Konkursverfahrens wird die Firma gemäss Artikel 66, Absatz 2, VO, von Amtes wegen gelöscht.

4. Februar 1965. Sportkonfektion.

**Haspo, E. Haas & Co.**, in Basel, Fabrikation von Sportkonfektion (SHAB. Nr. 143 vom 22. Juni 1962, Seite 1835). Die Kommanditgesellschaft wird nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.

4. Februar 1965.

**Internationale Treuhänder A.G. (La Fiduciaire internationale S.A.)** (Fiduciaria internazionale S.A.), in Basel (SHAB. Nr. 119 vom 27. Mai 1964, Seite 1633). Die Prokura der Eva Springer ist erloschen. Zum Generalsekretär wurde ernannt: Dr. Fritz Hofstetter, bisher Geschäftsführer. Er zeichnet weiterhin zu zweien für das Gesamtunternehmen. Zum Geschäftsführer wurde ernannt: der Prokurist Dr. Jürg-Rudolf Gulich. Er zeichnet zu zweien für das Gesamtunternehmen. Seine Prokura ist erloschen. Prokura wurde erteilt an Lilly Baechler, von Mörsewil, in Riehen, und Christine Schär, von und in Basel.

Sie, sowie die bereits eingetragenen Prokuristen, zeichnen für das Gesamtunternehmen, mit je einem der ändern Zeichnungsberechtigten, jedoch nicht unter sich.

4. Februar 1965. Zahnärztliche Bedarfsartikel.

A. Koelliker & Co. A.G., Zweigniederlassung in Basel, Fabrikation von und Handel mit zahnärztlichen und zahn-technischen Bedarfsartikeln usw. (SHAB. Nr. 181 vom 6. August 1963, Seite 2291), mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift des Dr. Heinrich Böniger ist erloschen.

4. Februar 1965.

Beamten-Pensionskasse der F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, in Basel (SHAB. Nr. 170 vom 24. Juli 1962, Seite 2154). Die Genossenschaft hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 15. September 1964 aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Beamten-Pensionskasse der F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft in Liq. durchgeführt. Zu Liquidatoren wurden ernannt: die Mitglieder des Vorstandes Dr. Walter Huber, Willi Siefert, von Olberg (Aargau), in Rheinfelden; Paul Dreyer, Johann A. Dörig und Josef Tschopp, dessen Prokura erloschen ist. Sie zeichnen zu zweien.

4. Februar 1965. Finanzierungsgeschäfte.

Ulysses A.G. (Ulysses S.A.) (Ulysses Corporation), in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 4. Februar 1965 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Durchführung von Finanzierungsgeschäften aller Art im In- und Ausland. Kauf und Verkauf von Wertschriften und Beteiligungen aller Art sowie ähnliche Transaktionen. Sie kann Anleiheobligationen ausgeben und Finanz- und Immobiliengeschäfte tätigen, mit Ausnahme der öffentlichen Empfehlung zur Annahme fremder Gelder. Das Grundkapital beträgt Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Hierauf sind Fr. 100 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan. Sie können durch eingeschriebenen Brief erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehören an: Dr. Walter S. Schiess, Präsident, und Dr. Peter Gloor, beide von und in Basel. Sie zeichnen zu zweien. Domizil: Aeschenvorstadt 1 (bei Dr. Schiess).

4. Februar 1965.

Gesellschaft für Bergwerks- und Baimaschinen m.H.H., in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 22. Januar 1965 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Zweck ist: Import-, Export- und Transitgeschäfte mit Bergwerks- und Baimaschinen. Die Gesellschaft kann Beteiligungen an andern Unternehmen erwerben, verwalten und veräußern und Hilfsfunktionen ausüben. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Das Stammkapital beträgt Fr. 100 000. Gesellschafter sind: Karl Menges, mit einer Stammeinlage von Fr. 31 000; Franz Gustav Schlüter, mit einer Stammeinlage von Fr. 33 000, und Andreas Sylvester Schlüter, mit einer Stammeinlage von Fr. 33 000, alle deutsche Staatsangehörige, in Dortmund. Geschäftsführer ist Einzelunterschrift ist Dr. Silvio Bianchi, von Basel, in Allschwil. Domizil: Totentanz 5 (bei Dr. S. Bianchi).

5. Februar 1965.

Karl Endrich, Aktiengesellschaft für Bureau-Organisation und -Maschinen. Zweigniederlassung in Basel (SHAB. Nr. 289 vom 10. Dezember 1962, Seite 3561), mit Hauptsitz in Zürich. Die Firma wird infolge Auflösung der Zweigniederlassung gelöscht.

5. Februar 1965.

Vereinigung des Schweizerischen Import- und Großhandels (VSI) [Fédération Suisse des Importateurs et Commerce de Gros (VSI)] [Federazione Svizzera degli Importatori e del Commercio all'Ingrosso (VSI)], in Basel. Verein (SHAB. Nr. 216 vom 22. Oktober 1964, Seite 3172). Prokura wurde erteilt an Dieter Fürstenberger, von Basel, in Reinach (Basel-Landschaft). Er zeichnet zu zweien.

5. Februar 1965. Zeitung.

Riftmann A.G., in Basel, Verlag der Verkehrszeitung «Transport» usw. (SHAB. Nr. 47 vom 26. Februar 1963, Seite 583). Einzelprokura wurde erteilt an Wilhelm Forster, von Basadingen, in Mültenz, und Prokura zu zweien an Joachim Schärz, von Därligen, in Oberwil (Basel-Landschaft).

5. Februar 1965. Grundstücke usw.

Rosshof A.G., in Basel, Ankauf von Grundstücken usw. (SHAB. Nr. 120 vom 24. Mai 1962, Seite 1544). In der Generalversammlung vom 5. Februar 1965 wurde die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Rosshof A.G. in Liq. durchgeführt. Zum Liquidator mit Einzelunterschrift wurde ernannt: das bisherige Verwaltungsratsmitglied Ferdinand Mischel, von Basel, nun in Liestal. Seine Unterschrift als Verwaltungsrat ist erloschen.

5. Februar 1965. Automobile usw.

Azuba A.G. Lambretta- und Gilio-Mofa-Teile Auslieferungslager, in Basel (SHAB. Nr. 40 vom 20. Februar 1964, Seite 536). In der Generalversammlung vom 8. Januar 1965 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: Azuba A.G. Der Zweck wurde geändert in: Handel mit Automobilen und Zubehör, Betrieb einer Reparaturwerkstätte und Service-Station sowie Beteiligung an verwandten Unternehmen. Der Präsident Carl Stortz führt nun Einzelunterschrift. Die Unterschrift des im Verwaltungsrat verbleibenden Eugen Haller ist erloschen.

5. Februar 1965. Trennhandgeschäfte.

Mons-Angeli A.G., bisher in Baden, Handelsgeschäfte aller Art usw. (SHAB. Nr. 181 vom 7. August 1964, Seite 2429). In der Generalversammlung vom 2. Februar 1965 wurden die Statuten geändert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Basel verlegt. Die Firma lautet nun: ALGA-Trennhand A.G. Basel. Die Gesellschaft bezweckt nun die Durchführung von Trennhandgeschäften aller Art. Sie kann Handelsgeschäfte betreiben, unter Ausschluss des Handels mit Wertpapieren und Devisen, Grundeigentum erwerben und veräußern und sich an Unternehmen ähnlicher Art beteiligen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 8. Juli 1964. Das Aktienkapital beträgt Franken 50 000, eingeteilt in 50 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern der Verwaltungsrat sämtliche Eigentümer der Aktien bekannt sind, sonst durch Publikation. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehört an: Alfred Gantner, von Flums, in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Falknerstrasse 36.

5. Februar 1965.

tres Graphik und Werbeberatung G.m.b.H., in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 5. Februar 1965 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt: Werbe- und Verkaufsberatung, Herstellung

graphischer Arbeiten zu Werbezwecken und Produktion von Werbe- und Dokumentarfilmen. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter je mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000 sind: Dr. Conrad Gelzer und Dr. Bernhard Gelzer, beide von und in Basel. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Geschäftsführer sind die Gesellschafter: Dr. Conrad Gelzer und Dr. Bernhard Gelzer. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Aeschenvorstadt 41 (bei Dres. Gelzer).

Basel-Landschaft – Bäle-Campagne – Basilea-Campagna

5. Februar 1965. Spielwaren usw.

Alfred Gysin, in Pratteln, Konditorei und Tea-room (SHAB. Nr. 123 vom 30. Mai 1947, Seite 1452). Die Firma wird geändert in Hobby-House Alfred Gysin. Neue Geschäftsnatur: Handel mit und Import von technischen Spielwaren aller Art. Modell-Eisenbahnen, Sport- und Camping-Artikeln.

5. Februar 1965. Antriebsorgane usw.

Habasit A.G. (Habasit S.A.) (Habasit Ltd.), in Reinach, Fabrikation von und Handel mit Antriebsorganen usw. (SHAB. Nr. 233 vom 5. Oktober 1962, Seite 2811). In der Generalversammlung vom 2. Februar 1965 wurden die Statuten geändert. Das Grundkapital von Fr. 100 000 wurde durch Ausgabe von 900 Inhaberaktien zu Fr. 1000 erhöht auf Fr. 1 000 000, eingeteilt in 1000 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Zum Vizedirektor mit Einzelunterschrift wurde ernannt der bisherige Prokurist Marcel Habegger; seine Kollektivprokura ist erloschen. Zu Prokuristen wurden ernannt: Max Kestenholz, von Basel, in Reinach (Basel-Landschaft), und Anton Ledermann, von Madiswil (Bern), in Thierwil (Basel-Landschaft); sie zeichnen zu zweien.

5. Februar 1965. Alkoholfreie Getränke.

M. Brodmann, in Fittingen, Handel mit alkoholfreien Getränken (SHAB. Nr. 125 vom 2. Juni 1958, Seite 1495). Diese Einzelfirma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

5. Februar 1965.

Nussbaum & Co. A.G., Schreinerei und Zimmerei, in Reinach (SHAB. Nr. 80 vom 7. April 1961, Seite 970). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 7. Dezember 1964 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Die Firma lautet nun: Nussbaum A.G., Schreinerei und Zimmerei. Die Prokuristin Anny Nussbaum führt nun Einzelunterschrift.

5. Februar 1965.

Tonwerk Lauen A.G., in Lausen, Fabrikation und Vertrieb feuerfester Erzeugnisse usw. (SHAB. Nr. 49 vom 2. März 1961, Seite 670). Der bisherige Vizedirektor Eugen Hunziker wurde zum technischen Direktor und der bisherige Prokurist Rudolf Jordi, dessen Prokura erloschen ist, zum Vizedirektor ernannt. Sie zeichnen wie bisher kollektiv zu zweien.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

8. Februar 1965. Stühle, Tische usw.

Dietiker & Co. A.-G., in Stein am Rhein, Stuhl-, Tisch- und Kleinföbel-fabrik (SHAB. Nr. 223 vom 25. September 1964, Seite 2887). Als weiteres Mitglied und zugleich als Delegierter des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Albin Heinmann, von Hasleberg (Bern) und Zürich, in Klichberg (Zürich). Der bisherige Prokurist, Edler Bandixen, wurde zum Vizedirektor ernannt. Er führt nun Kollektivunterschrift zu zweien; seine Prokura sowie diejenige von Ernst Hausmänn sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Heinrich Hunziker, von Bottenwil (Aargau), in Stein am Rhein.

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

4. Februar 1965. Baugeschäft.

Gehr, Schmidt, in Azmoos, Gemeinde Wartau. Baugeschäft. Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 130 vom 7. Juni 1961, Seite 1639). Jakob Schmidt und Hans Schmidt sind am 1. März 1964 aus der Gesellschaft ausgeschieden.

4. Februar 1965.

E. Schwendener, Gasthof «Rössli», in Werdenberg, Gemeinde Grabs. Inhaber der Firma ist Elisabeth Schwendener, von Quarten, in Grabs. Betrieb des Gasthofs «Rössli».

4. Februar 1965. Schreinerei usw.

Edwin Gruber, in Rebstein. Inhaber der Firma ist Edwin Gruber-Zünd, von und in Rebstein. Schreinerei, Innenausbau, Alte Landstrasse.

4. Februar 1965. Musiknoten.

J. Bannmann, in Flawil, Musiknoten-Druck (SHAB. Nr. 221 vom 24. September 1911, Seite 1875). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

4. Februar 1965. Buchdruckerei usw.

Chr. Vetsch-Lippuner, in Grabs, Buchdruckerei. Handel mit Papierwaren (SHAB. Nr. 138 vom 17. Juni 1958, Seite 1617). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

4. Februar 1965. Textilien.

Benelikt Hutter, in Diepoldsau, Handel mit Textilien sowie Waren aller Art (SHAB. Nr. 60 vom 13. März 1962, Seite 761). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

5. Februar 1965. Bauchemische Produkte usw.

Resin AG. Schwarzenbach, in Schwarzenbach, Gemeinde Jonschwil, Fabrikation von und Handel mit Lacken, Kunststoffen und ähnlichen Produkten usw. (SHAB. Nr. 22 vom 28. Januar 1965, Seite 304). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 5. Februar 1965 wurde die Firma geändert in Resina-Bau-Chemie AG. Sie bezweckt die Fabrikation von bauchemischen Produkten, insbesondere von Kunststoffen, Lacken und andern einschlägigen Produkten und Handel damit. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die übrigen Änderungen berühren die bereits publizierten Tatsachen nicht.

5. Februar 1965. Textilien.

Ulrich Höhener AG, in St. Gallen, Handel mit Textilien aller Art (SHAB. Nr. 83 vom 11. April 1961, Seite 1001). Einzelprokura wurde erteilt an Ruth Hee-Höhener, von und in St. Gallen, und Verena Schöppel, von und in St. Gallen.

5. Februar 1965.

Viehzüchtergenossenschaft Sonnenberg-Mels, in Mels (SHAB. Nr. 218 vom 23. Oktober 1947, Seite 3117). An der Generalversammlung vom 28. Juni 1964 wurde die Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

5. Februar 1965. Architekturbüro.

Förderer & Otto & Zwimpfer, Zweigniederlassung in St. Gallen, Architekturbüro (SHAB. Nr. 6 vom 9. Januar 1961, Seite 65). Kollektivgesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Diese Firma wird infolge Löschung der Gesellschaft am Hauptsitz (SHAB. Nr. 294 vom 17. Dezember 1964, Seite 3790) von Amtes wegen gestrichen.



5. Februar 1965.

**H. Zwimpler, Architekturbüro**, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Hans Zwimpler, von Entlebuch und Luzern, in Basel. Architekturbüro. Heinestrasse 26.

5. Februar 1965.

**Gantenbein Möbel u. Bettwaren**, in Grabs. Inhaber der Firma ist Florian Gantenbein, von und in Grabs. Handel mit Möbeln und Bettwaren. Feld.

5. Februar 1965.

**Hans Good, Berggasthaus Pizol**, in Bad Ragaz. Inhaber der Firma ist Hans Good, von Mels, in Bad Ragaz. Gasthaus. Pardiol.

5. Februar 1965. Damen- und Kinderbekleidung.

**Gasser & Co.**, in Rorschach. Damen- und Kinderkonfektion (SHAB. Nr. 37 vom 15. Februar 1943, Seite 354). Diese Kommanditgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma ist nach beendeter Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Arthur Gasser», in Rorschach.

5. Februar 1965. Damen- und Kinderbekleidung.

**Arthur Gasser**, in Rorschach. Inhaber der Firma ist Arthur Gasser, von Thal (St. Gallen), in Rorschach. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kommanditgesellschaft «Gasser & Co.», in Rorschach. Verkauf von Damen- und Kinderkonfektion. Hauptstrasse 73.

5. Februar 1965.

**Fessler, Vermessungsbüro**, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Werner Fessler, von Wallisellen, in St. Gallen. Vermessungsbüro. St. Leonhardstrasse 76.

8. Februar 1965. Technische Artikel.

**Dr. ing. E. Huber A.G.**, bisher in Zürich (SHAB. Nr. 289 vom 11. Dezember 1964, Seite 3722). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 8. Dezember 1964 wurde der Sitz der Firma nach Buchs verlegt. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit technischen Artikeln im In- und Ausland. Sie kann sich an fremden Unternehmen beteiligen und alle Geschäfte abschliessen, die dem Zweck der Gesellschaft förderlich sind. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 23. März 1956. Die Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern sämtliche Adressen bekannt sind, andernfalls wie die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehört wie bisher als einziges Mitglied an: Dr. Erwin Huber, von Zürich, in Buchs (St. Gallen). Er führt weiterhin Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 30.

8. Februar 1965.

**Baumann A.G., Diepoldsau, Fabrik für Holz-, Metall- und Kunststoffartikel**, in Diepoldsau (SHAB. Nr. 106 vom 8. Mai 1962, Seite 1352). Alois Stähli, Delegierter, wohnt nun in Diepoldsau.

8. Februar 1965.

**Bodankies und Beton AG**, in St. Gallen. Fabrikation und Verkauf von Fertigbetonwaren und Baumaterialien usw. (SHAB. Nr. 274 vom 24. November 1964, Seite 3528). Hans Osann wohnt in Wädenswil. Geschäftsdomizil: Marktstrasse 14.

8. Februar 1965.

**KIBAG Aktiengesellschaft Baggerei-Unternehmungen und Kieswerke am Zürichsee**, Zweigniederlassung in St. Gallen (SHAB. Nr. 274 vom 24. November 1964, Seite 3528), Hauptsitz in Bäch, Gemeinde Freienbach. Hans Osann wohnt in Wädenswil.

8. Februar 1965.

**Viehziehtgenossenschaft St. Georgen**, in St. Georgen, Gemeinde St. Gallen (SHAB. Nr. 215 vom 15. September 1947, Seite 2676). Konrad Gingg, Präsident, und August Gähler, Vizepräsident und Kassier, sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Franz Inauen, bisher Aktuar, wurde zum Präsidenten ernannt. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Konrad Biser, von Gais, in St. Gallen, Vizepräsident und Aktuar, und Heinrich Weder, von Diepoldsau, in St. Gallen, Kassier. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar oder dem Kassier.

8. Februar 1965. Hotel.

**E. u. E. Businger**, in St. Margrethen. Eduard Businger-Schaffner und Edith Businger-Schaffner, beide von Stans, in St. Margrethen, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juni 1964 ihren Anfang nahm. Betrieb des Hotels Mineralbad. Hauptstrasse.

8. Februar 1965.

**Josef Mannhart-Brotzer, Bangeschäft**, in Flums (SHAB. Nr. 77 vom 6. April 1964, Seite 1062). Durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Sargans vom 25. Januar 1965 wurde über den Firmainhaber der Konkurs eröffnet.

8. Februar 1965. Hotel.

**Franz Anton Good**, bisher in Mels, Betrieb des Speiserestaurants «Rebstock» (SHAB. Nr. 219 vom 19. September 1958, Seite 2532). Die Firma hat den Sitz nach Sargans verlegt, wo der Inhaber auch wohnt. Geschäftsnatur: Betrieb des Hotels «Sarganserhof», Zürcherstrasse.

8. Februar 1965. Hotel.

**Vito Albertini-Good**, in Mels. Inhaber der Firma ist Vito Albertini-Good, von Mesocco (Graubünden), in Mels. Betrieb des Hotels Rebstock. Bahnhofstrasse.

8. Februar 1965. Bedachungen.

**Hans Heeb**, in Sax, Gemeinde Sennwald. Inhaber der Firma ist Hans Heeb, von Sennwald-Sax, in Sax, Gemeinde Sennwald. Dachdeckergeschäft. Rofisbach.

8. Februar 1965. Elektrische Installationen.

**Carl Brander**, in Berneck, elektrische Installationen (SHAB. Nr. 165 vom 18. Juli 1949, Seite 1905). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Carl Branders Erben, Elektrische Anlagen», in Berneck.

8. Februar 1965.

**Carl Branders Erben, Elektrische Anlagen**, in Berneck. Witwe Elsa Brander-Walt, von Ebnat, in Berneck, und Elsa Kuster-Brander, von Diepoldsau, in Berneck, letztere mit Zustimmung des Ehemannes, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 16. Januar 1964 ihren Anfang nahm. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzel-firma «Carl Brander», in Berneck. Elektrische Anlagen; Tramstrasse 133/134.

8. Februar 1965. Coiffeursalon.

**Heinrich Barth**, in Bad Ragaz, Damen- und Herrencoiffeursalon (SHAB. Nr. 278 vom 27. November 1958, Seite 3164). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Salon Barth», in Bad Ragaz.

8. Februar 1965. Coiffeursalon.

**Salon Barth**, in Bad Ragaz. Inhaber der Firma ist Heinrich Barth, von Eggersriet, in Bad Ragaz. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der

bisherigen Einzelfirma «Heinrich Barth», in Bad Ragaz. Damen- und Herrencoiffeursalon; Rathausplatz.

8. Februar 1965. Malerei usw.

**F. Balgar**, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Friedhelm Balgar, von Deutschland, in St. Gallen. Malerei, Tapeziererei. Gerbweg 1.

8. Februar 1965.

**R. Bruderer, Hotel Oehsen**, in Thal, Hotelbetrieb (SHAB. Nr. 107 vom 9. Mai 1963, Seite 1345). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

8. Februar 1965. Velos, Motos, Spielwaren usw.

**Fritz Jenni**, in Sevelen. Inhaber der Firma ist Fritz Jenni, von Niederhünigen (Bern), in Sevelen. Handel mit Velos, Motos, Spielwaren, Sportartikeln; Reparaturwerkstätte. Hauptstrasse.

8. Februar 1965. Stickereien.

**Jacob Richter**, in St. Gallen. Stickerei-Ramschgeschäft (SHAB. Nr. 207 vom 7. September 1964, Seite 2699). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Charles Richter», in St. Gallen.

8. Februar 1965. Textilien.

**Charles Richter**, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Charles Richter-Berman, von Untereggen, in St. Gallen. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Jacob Richter», in St. Gallen. Handel mit Textilwaren. Unterstrasse 37.

8. Februar 1965.

**D. Spillmann, Hotel am Ring**, in St. Gallen. Inhaberin der Firma ist Wwe. Dora Spillmann-Hässig, von Villnachern, in St. Gallen. Einzelprokura ist erteilt an Arthur Leu, von Mattstetten, in St. Gallen. Hotel/Restaurant. Unterer Graben 9.

8. Februar 1965.

**Leemann, Heiztechnik**, in Diepoldsau. Inhaber der Firma ist Robert Leemann, von Kloten, in Diepoldsau. Verkauf und Montage von Oelfeuerungen. Zentralheizungen und Zubehörteilen. Gemeindeplatz.

8. Februar 1965. Chemisch-technische Haushaltartikel.

**Albert Riss**, in Altstätten, Vertrieb chemisch-technischer und mechanischer Haushaltartikel (SHAB. Nr. 107 vom 10. Mai 1932, Seite 1121). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

## Graubünden - Grisons - Grigioni

8 febbraio 1965.

**Allfinanz AG. (Allfinanz S.A.)**, in Rovereto. Con atto notarile e statuti del 4 febbraio 1965, è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo l'esecuzione di operazioni di finanziamento, la partecipazione finanziaria ad altre società, l'acquisto, la gestione e la vendita di titoli azionari e di quote di società. Il capitale sociale è di fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto da 1 o più membri, attualmente da Aldo Baggi, da Piazzogna, in Massagno, presidente; George Levan, cittadino canadese, in Castagnola; Luigi Belli, da Personico, in Lugano. La società è vincolata dalla firma collettiva del presidente con altro membro del consiglio di amministrazione. Recapito: c/o Enrico Nicola.

8 febbraio 1965.

**Finterholding S.A. (Finterholding A.G.) (Finterholding Ltd.)**, in Rovereto (FUSC. del 17 gennaio 1964, N° 11, pagina 146). Con decisione assembleare del 4 febbraio 1965, la società ha aumentato il capitale sociale da fr. 100 000 a fr. 500 000, mediante emissione di 400 nuove azioni al portatore di fr. 1000, interamente liberate. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale sociale è attualmente di fr. 500 000, suddiviso in 500 azioni al portatore di fr. 1000, interamente liberate.

8. Februar 1965. Vermögenswerte aller Art.

**Obesa A.G.**, in Arosa. An- und Verkauf von Vermögenswerten usw. (SHAB. Nr. 109 vom 12. Mai 1961, Seite 1361). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 3. Februar 1965 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 1 000 000 erhöht, durch Ausgabe von 950 Inhaberaktien zu Fr. 1000; Fr. 830 000 wurden in bar und Fr. 120 000 durch Verrechnung mit einer Forderung voll liberiert. Die bisherigen Namenaktien wurden in Inhaberaktien umgewandelt. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 bis 5 Mitgliedern. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 1 000 000, eingeteilt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

8 febbraio 1965. Partecipazione.

**Orlido AG, in Coira**. Con atto pubblico e statuti del 5 febbraio 1965 è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere. Il capitale sociale è di fr. 160 000, suddiviso in 160 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Le pubblicazioni avverranno sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è retta da un consiglio di amministrazione da uno a cinque membri. Amministratore unico: Dr. Alessandro Villa, da Bellinzona, in Chiasso, con firma individuale. Recapito: c/o Schweiz. Kreditanstalt, Bahnhofstrasse 12.

8. Februar 1965.

**Darlehenskasse Andast**, in Andast (SHAB. Nr. 195 vom 22. August 1963, Seite 2432). Laut Generalversammlungsbeschluss vom 19. März 1964 hat die Genossenschaft ihre Statuten geändert. Der Nennwert der Anteilscheine beträgt nun Fr. 200. Es besteht eine Nachschusspflicht im fünffachen Betrage des Genossenschaftsanteils und darüber hinaus eine unbeschränkte, sofern sich aus der Jahresbilanz ergibt, dass das Genossenschaftskapital nicht mehr gedeckt ist.

## Thurgau - Thurgovie - Turgovia

3. Februar 1965.

**Schweizerischer Bankverein, Agentur in Bischofszell** (SHAB. Nr. 51 vom 4. März 1964, Seite 704), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschriften der Direktoren August Ries und Hermann Knoll sind erloschen. Julius Heiz, bisher Vizedirektor des Sitzes St. Gallen, ist jetzt stellvertretender Direktor des Sitzes St. Gallen mit Kollektivunterschrift wie bisher, und Theophil E. Vogel, bisher Prokurist des Sitzes St. Gallen, ist jetzt Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien; seine Prokura ist erloschen. Zum Geschäftsführer (Prokurist) der Agentur Bischofszell mit Kollektivprokura zu zweien wurde Kurt Müller, von und in St. Gallen, ernannt. Der Generaldirektor Theodor E. Seiler wohnt nun in Erlenbach (Zürich).

3. Februar 1965.

**Landwirtschaftliche Genossenschaft Uesslingen & Umgebung**, in Uesslingen (SHAB. Nr. 203 vom 1. September 1947, Seite 2527). August Ha-



gen, Präsident, und Fritz Huber, Aktuar, sind aus dem Vorstand ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Der bisherige Vizepräsident Julius Müller wurde zum Präsidenten ernannt, und neu wurden in den Vorstand gewählt: Linus Frei, von Widnau (St. Gallen), in Uesslingen, als Vizepräsident, und Hermann Schwarz, von und in Uesslingen, als Aktuar. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar.

3. Februar 1965. Kunststoffwaren usw.

«Thurplast» Wymann & Raimondi, in Strass-Niederwil. Unter dieser Firma sind Hans Wymann, von Sumiswald, in Strass-Niederwil, und Bruno Raimondi, von Zürich, in Obengröningen, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. November 1964 ihren Anfang nahm. Fabrikation von und Handel mit Kunststoff- und Metallwaren.

3. Februar 1965. Kiosk.

Edwin Germann, in Amriswil. Firmainhaber ist Edwin Germann, von Engwang, in Amriswil. Kiosk für Raucherwaren, Schokoladen, Zeitschriften u. dgl. Bahnhofstrasse 34.

3. Februar 1965. Schlosserei usw.

Kurt Lieberherr, in Dotnacht. Firmainhaber ist Kurt Lieberherr, von Hemberg (St. Gallen), in Dotnacht. Schlosserei, Herstellung von Oeltanks.

3. Februar 1965. Drogerie.

Gertrud Jeanrenaud-Eberhart, bisher in Bubikon, Handel mit Chemikalien und Drogen (SHAB, Nr. 237 vom 10. Oktober 1961, Seite 2933). Die Firmainhaberin Gertrud Jeanrenaud-Eberhart hat den Geschäfts- und Wohnsitz nach Islikon verlegt. Jetzige Natur des Geschäftes ist: Betrieb der Drogerie zur Post. Der Ehemann, mit dem die Firmainhaberin in Gütertrennung lebt, hat die Zustimmung zur Geschäftsführung erteilt. Zurechstrasse.

4. Februar 1965. Beteiligungen.

Verag AG, in Weinfelden. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 29. Januar 1965 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Beteiligung an andern Unternehmungen und die Verwaltung von Vermögen aller Art. Sie kann Liegenschaften erwerben, verwalten oder veräussern. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen mit eingeschriebenem Brief. Dem aus einem bis fünf Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat gehören an: Dr. Otto Model, Präsident, und Doris Model-Schumacher, Mitglied, beide von Ermatingen, in Weinfelden. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: im Seft 11.

Tessin - Tessin - Ticino  
Ufficio di Bellinzona

4 febbraio 1965. Impianti elettrici, ecc.

Locarnini Modesto, in Sementina. Titolare della ditta è Modesto Locarnini di Roberto, da e in Sementina. Impianti elettrici e telefoni. Ravecchia.

4 febbraio 1965. Garage.

Danielli Sergio, in Bellinzona. Titolare della ditta è Sergio Danielli fu Gualtiero, da ed in Bellinzona. Garage, Via Lugano.

4 febbraio 1965. Impresa da gessatore, ecc.

Rossi Stefano, in Camorino, impresa da gessatore, lavori d'intonaco e gesso in genere (FUSC. del 3 maggio 1962, N° 102, pagina 1296). Titolare dichiarato in fallimento con decreto 15 gennaio 1965 della pretura di Bellinzona.

Ufficio di Faido

8 febbraio 1965. Ristorante.

Conjugi Turolo-Wymann, in Ambri di Quinto (FOSC. 25 gennaio 1965, Nr. 19, pagina 269). Tale società in nome collettivo viene radiata in seguito a dissoluzione, previa liquidazione. Attivo e passivo vengono assunti dalla nuova ditta individuale «Verena Turolo-Wymann», in Ambri di Quinto.

8 febbraio 1965. Ristorante.

Verena Turolo-Wymann, in Ambri di Quinto. Titolare di tale ditta individuale è, con il consenso del suo marito, Verena Turolo moglie di Giuseppe nata Wymann, da Sumiswald (Berna), in Ambri di Quinto. La ditta ha assunto l'attivo ed il passivo della cessata società in nome collettivo «Conjugi Turolo-Wymann», in Ambri di Quinto, Gerenza del Ristorante San Gottardo, in Ambri di Quinto.

Ufficio di Locarno

Rettifica.

Habisreutinger Aldo, in Ascona (FUSC. del 29 gennaio 1965, N° 23, pagina 316). Il genere di commercio viene rettificato in: impresa pittura, posa pavimenti.

1° febbraio 1965. Bar, gelateria.

Signora Dresti Sonia, in Locarno. Titolare è Sonia Dresti nata Lieber, da Winterthur, in Locarno. Il marito Dante Dresti, cittadino italiano, in Locarno, ha dato il suo consenso maritale. Gerenza bar e gelateria Dresti, Piazza Grande, stabile Planzi.

1° febbraio 1965.

A.G. für industrielle Elektronik AGIE, Losone bei Locarno (S.A. pour électronique industrielle AGIE, Losone près Locarno) (Industrial Electronic Ltd, AGIE, Losone near Locarno), in Losone, l'indagine, la fabbricazione ed il commercio su tutto il campo dell'applicazione industriale dell'elettricità ed elettronica (FUSC. dell'11 maggio 1961, N° 106, pagina 1474). Ludwig Plum e Thomas-Georg Traube, già vice-direttori, sono nominati direttori, con firma collettiva a due; le firme quali vice-direttori sono estinte. Max Jaggi, da Zurigo, in Locarno, è nominato procuratore con firma collettiva a due con altro avente diritto.

4 febbraio 1965. Vini.

Vacchini Elvezio, in Ascona (FUSC. del 17 ottobre 1952, N° 241, pagina 2551). La ditta è cancellata, su istanza del titolare, per cessazione di commercio.

Ufficio di Lugano

4 febbraio 1965. Immobili, ecc.

Imfa S.A., a Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 3 febbraio 1965. Scopo: la compra-vendita di beni immobili e mobili sotto qualsiasi forma; la gestione e la messa in valore di detti beni, in modo particolare mediante lottizzazione, costruzione di immobili e loro gestione; la partecipazione a qualsiasi azienda commerciale, industriale o finanziaria ed immobiliare svizzera od estera. In particolare la società si propone l'acquisto della particella N° 181 di 12063 m² in territorio di Barbengo per il prezzo di Fr. 200 000. Capitale: Fr. 200 000, diviso in 200 azioni, al portatore, da Fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale del cantone Ticino, salvo quelle che devono essere effettuate sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 o 3 a 5 membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è Eugenio Talleri, da Massagno, in Lugano. Recapito: via G. B. Pioda 4, c/o studio legale Borradori & Talleri.

4 febbraio 1965. Bevande, ecc.

Provincini S.A., a Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 2 febbraio 1965. Scopo: il commercio con bevande alcoliche e non alcoliche, l'assunzione di rappresentanze, la partecipazione finanziaria a società del ramo, l'acquisto e la gestione di esercizio e ristoranti come pure l'esplorazione di transazioni commerciali che sono in relazione con lo scopo sociale. Capitale: Fr. 50 000, diviso in 50 azioni, al portatore, da Fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è Dr. Mario P. Grassi, da Tremona, in Massagno. Recapito: via Francesco Soave 2, c/o Dr. Mario Grassi.

4 febbraio 1965. Immobili, ecc.

Becasa S.A., a Lugano (FUSC. del 21 gennaio 1961, N° 17, pagina 240). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 26 gennaio 1965, la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da Fr. 50 000 a Fr. 350 000, mediante l'emissione di 30 nuove azioni, al portatore, da Fr. 10 000 cadauna, interamente liberate. La società ha inoltre deciso di modificare lo scopo come segue: la compra e la vendita, come pure l'amministrazione di immobili ed ipoteche e la costruzione d'immobili, e la partecipazione ad imprese uguali o similari; inoltre la partecipazione ad affari inerenti allo scopo della società. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale è ora di Fr. 350 000, diviso in 35 azioni, al portatore, da Fr. 10 000 cadauna, interamente liberato.

Waadt - Vaud - Vaud  
Bureau d'Aigle

19 décembre 1964. Produits de diverse nature.

Sigma S. à r. l., à Bex (FOSC. du 7 janvier 1964, page 17). L'associé et gérant André Doudot ne fait plus partie de la société; sa part sociale de Fr. 20 000 est divisée en 2 parts de Fr. 10 000, dont l'une est cédée à Jeanine Perez née Léoncini, femme séparée de biens de Max, de France, à Bex, qui devient associée, et dont l'autre est cédée à l'associé Max Perez. La part de ce dernier est ainsi portée de Fr. 20 000 à Fr. 30 000. Les pouvoirs conférés à l'associé et gérant André Doudot sont radiés. Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée des associés du 8 décembre 1964, les statuts ont été modifiés en conséquence.

Bureau de Grandson

1<sup>er</sup> février 1965. Construction de bâtiments, etc.

Béati Frères S.A., à Grandson, Les Tuileries, entreprise et construction de tous travaux d'intérêt privé ou public, tels que construction de bâtiments, maçonnerie, etc. (FOSC. du 27 juillet 1961, N° 179, page 2202). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 1<sup>er</sup> février 1965, la société a décidé de porter son capital social de Fr. 50 000 à Fr. 200 000 par l'émission de 150 actions de Fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libérées en espèces. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est actuellement de Fr. 200 000, divisé en 200 actions nominatives de Fr. 1000 chacune, entièrement libérées.

Bureau de Nyon

2 février 1965.

Compagnie du chemin de fer Nyon-St-Cergue-Morez, à Nyon, société anonyme (FOSC. du 4 juillet 1951, N° 153, page 1661). Les administrateurs Edmond Anbersen, Alfred Baup et Louis Cherpillod sont décédés. Leurs signatures sont radiées, ainsi que celle de l'administrateur Fernand Dufour, démissionnaire. Le conseil d'administration se compose actuellement de: Louis Duboulet, de et à Trélex, président (nouveau); John Mayet, de et à St-Cergue, vice-président (nouveau); Albert Jaccard, secrétaire (déjà inscrit), et Gustave Prélaz, de et à Givrins, membre (nouveau). Le président ou le vice-président signe collectivement avec le directeur ou un autre membre du conseil. Albert Jaccard n'est plus directeur; par contre, il reste administrateur-délégué; sa signature est modifiée en ce sens. François Girard, de Method, à Nyon, est désigné comme directeur commercial.

2 février 1965.

Société de Banque Suisse, succursale de Nyon (FOSC. du 12 mars 1964, N° 58, page 813). Société anonyme avec siège social à Bâle. Les signatures des directeurs August Ries et Hermann Knoll, ainsi que la procuration du fondé de pouvoir Fritz Schaffner sont radiées. La succursale est aussi représentée par le nouveau directeur-adjoint du siège de Genève: André Lambelet, de la Côte-aux-Fées, à Genève. Le directeur général Theodor E. Seiler est maintenant domicilié à Erlenbach (Zurich). La société n'est engagée que par la signature collective de deux ayants-droit.

2 février 1965.

Société de Banque Suisse, agence de Gland (FOSC. du 9 mars 1964, N° 55, page 763). Société anonyme avec siège social à Bâle. Les signatures des directeurs August Ries et Hermann Knoll, ainsi que la procuration du fondé de pouvoir Fritz Schaffner sont radiées. La succursale est aussi représentée par le nouveau directeur-adjoint du siège de Genève: André Lambelet, de la Côte-aux-Fées, à Genève. Le directeur général Theodor E. Seiler est maintenant domicilié à Erlenbach (Zurich). La société n'est engagée que par la signature collective de deux ayants-droit.

3 février 1965. Boucherie-charcuterie.

Jeanne Monnet, à Begnins, boucherie-charcuterie (FOSC. du 1<sup>er</sup> mai 1956, N° 101, page 1130). La raison est radiée par suite de remise du commerce. L'actif et le passif sont repris par la raison individuelle «Monnet André», ci-après inscrite.

3 février 1965. Boucherie-charcuterie.

Monnet André, à Begnins. Le chef de la maison est André Monnet, de Grancy (Vaud), à Begnins. La maison reprend l'actif et le passif de la raison individuelle «Jeanne Monnet», ci-dessus radiée. Exploitation d'une boucherie-charcuterie.

Bureau d'Orbe

5 février 1965. Café.

Nailia Gilliéron, à Vallorbe (FOSC. du 21 mai 1951, N° 115, page 1218), exploitation du Café de la Placette. Cette raison est radiée ensuite de la remise du commerce.

Bureau de Rolle

3 février 1965. Gypserie-peinture.

Verazzi et Pilloud, successeurs de Georges Demartines, à Rolle, société en nom collectif, gypserie-peinture (FOSC. du 25 février 1959, N° 15, page 591). La société est dissoute depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1965. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par l'associé Tobie Verazzi, à Perroy, ci-après inscrit.

3 février 1965. Gypserie-peinture, etc.

Tobie Verazzi, à Perroy. Le chef de la maison est Tobie Verazzi, de Bougy-Villars, à Perroy. La maison a repris depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1965 l'actif et le passif de

la société en nom collectif «Verazzi et Pilloud, successeurs de Georges Demarines», à Rolle, radiée. Gypserie-peinture-papiers-peints. A Perroy, au village.

#### Bureau de Vevey

4 février 1965. Primeurs.

**Peltier-Balestra**, à Montreux: primeurs en gros et détail (FOSC. du 6 mai 1944, page 1039). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

4 février 1965. Exportation, importation.

**Montimpex S. à r. l.**, à Montreux. Suivant acte authentique et statuts du 30 janvier 1965, il a été constitué sous cette raison une société à responsabilité limitée ayant pour but l'exportation et l'importation de toute marchandise et de tout produit, spécialement avec la République Démocratique du Congo. La société peut assumer des participations à toutes entreprises en Suisse et à l'étranger et se charger de toutes les opérations et de toutes les fonctions qui sont de nature à développer le but social. Le capital social est de fr. 60 000. Les associés sont Charles Junod, de Lignières (Neuchâtel), à Montreux, pour une part de fr. 20 000. Gilbert Berclaz, de Mollens (Valais), à Léopoldville (Congo), pour une part de fr. 20 000, et Max Studer, de Riedholz (Soleure), à Bozene via Gemena (Congo), pour une part de fr. 20 000. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'associé Charles Junod est gérant, signant individuellement. Bureau: avenue des Alpes 33.

#### Bureau d'Yverdon

3 février 1965. Véhicules à moteur.

**E. Martinetti**, à Yverdon. Atelier de réparation pour véhicules à moteur et carrosserie (FOSC. du 14 août 1962, page 2357). Cette raison est radiée par suite de cessation d'activité.

4 février 1965. Garage.

**Schiunmarini S.A.**, à Yverdon, exploitation d'un garage avec carrosserie (FOSC. du 7 août 1961, page 2306). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 30 décembre 1964, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

#### Wallis — Valais — Vallesse

##### Bureau Brig

15. Dezember 1964. Kolonialwaren, Glas, Porzellan usw.

**Gesellw. Imhof G.m.b.H.**, in Brig. Handel mit Kolonialwaren, Lebensmitteln, Weinen, Likören, Früchten, Porzellan- und Glaswaren (SHAB. Nr. 303 vom 30. Dezember 1953). Gemäss Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 18. November 1964 ist das Stammkapital von Fr. 26 000 auf Fr. 52 000 erhöht worden, nun eingeteilt in folgende Stammanteile: Adolf Imhof Fr. 13 000 (bisher Fr. 17 000), Anton, Martha und Viktoria Imhof je Fr. 13 000 (bisher je Fr. 3000). Die Statuten sind entsprechend geändert worden.

3. Februar 1965.

**Biner & Co., Central Sport**, in Zermatt. Unter dieser Firma besteht seit 1. August 1964 eine Kollektivgesellschaft. Gesellschafter sind Thomas Biner, Simon Biner, Walter Biner, Alois Perren und Tony Aufdenblatten, alle von und in Zermatt. Sie vertreten die Gesellschaft mit Kollektivunterschrift zu zweien. Sommer- und Winter-Sportausrüstungen.

3. Februar 1965.

**Darlehenskasse Brigerbad**, in Brigerbad, Genossenschaft (SHAB. Nr. 86 vom 15. April 1958). Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 15. März 1964 hat die Genossenschaft ihre Statuten teilweise geändert. Die Mitglieder haften wie bisher unbeschränkt und solidarisch für alle Verbindlichkeiten der Genossenschaft; sie haben einen Genossenschaftsanteil von nun Fr. 200 zu übernehmen und sind ausserdem zur Leistung von Nachschüssen verpflichtet bis zum fünffachen Betrage des Genossenschaftsanteiles und nötigenfalls darüber hinaus unbeschränkt, sofern sich aus der Jahresbilanz ergibt, dass das Genossenschaftsanteilkapital nicht mehr gedeckt ist. Ein Vorstand von 3 Mitgliedern bildet die Verwaltung.

#### Bureau de St-Maurice

Complément.

**Société immobilière du Toxev Bâtiment d'Angle S.A. Monthey**, à Monthey (FOSC. du 29 janvier 1965, N° 23, page 318). Le président du conseil d'administration est Emmanuel Fallet.

5 février 1965. Fruits et produits du sol.

**Bruchez et Cie**, à Saxon, société en nom collectif (FOSC. du 1<sup>er</sup> avril 1958, page 911). Le 9 janvier 1965, l'associé Georges-Emile Bruchez s'est retiré de la société qui est ainsi dissoute; la raison sociale est radiée. L'associé Hugo Bruchez continue seul les affaires au sens de l'art. 579 CO sous la raison individuelle Hugo Bruchez.

#### Bureau de Sion

5 février 1965. Carrelages.

**M. & R. Salamin**, à Sierre, entreprise de carrelages (FOSC. du 23 juillet 1956, N° 170, page 1917). La société est dissoute depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1965. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

5 février 1965. Carrelages, etc.

**Robert Salamin**, à Sierre. Le chef de cette maison est Robert Salamin, de St-Luc, à Sierre. Entreprise de carrelages et revêtements. Route de Salquenen.

5 février 1965. Matériaux de construction.

**Marc Salamin**, à Sierre. Le chef de cette maison est Marc Salamin, de et à Sierre. Dépôt de matériaux de construction. Route de Salquenen, le «Maquis».

6 février 1965. Immeubles.

**May Flower S.A.**, à Crans/Lens, acquisition et vente d'immeubles (FOSC. du 3 août 1962, N° 179, page 2266). La signature de Louis Bonvin, administrateur démissionnaire, est radiée. Jérémie Bagnoud, de Chermignon, à Crans/Chermignon, est nommé membre du conseil d'administration, avec signature individuelle.

#### Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

##### Bureau de Boudry

5 février 1965. Café.

**Jules Bugnard**, à Peseux, exploitation du café de la Côte (FOSC. du 20 janvier 1964, N° 13, page 177). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

5 février 1965. Café.

**Robert Marti**, à Peseux. Le chef de la maison Robert Marti, de Rüeggisberg, à Peseux. Exploitation du Café de la Côte. Grand'Rue 17.

5 février 1965.

**Eugène Chevrolet, Radio Phot**, à St-Aubin, commune de St-Aubin-Sauges, horlogerie, appareils de radio et photographie (FOSC. du 9 janvier 1944, N° 6, page 51). La maison modifie son genre d'affaires comme suit: achat, vente et réparation d'appareils de radio. La raison sociale sera désormais la suivante: Eugène Chevrolet. Le siège, de même que le domicile personnel du titulaire sont actuellement à Sauges, commune de St-Aubin-Sauges. Adresse: Fontanette 25.

5 février 1965. Horlogerie, bijouterie.

**Marcel Singy**, à St-Aubin, commune de St-Aubin-Sauges. Le chef de la maison est Marcel André Singy, de Misery et Corsallettes (Fribourg), à St-Aubin, commune de St-Aubin-Sauges. Exploitation d'un commerce d'horlogerie, bijouterie et de photographie. Rue de la Poste 20.

#### Bureau de La Chaux-de-Fonds

5 février 1965. Fournitures pour l'horlogerie.

**E. Schwob**, à La Chaux-de-Fonds. Le chef de la maison est Edmond-Joseph Schwob, de et à La Chaux-de-Fonds. Commerce de fournitures industrielles pour l'horlogerie et la mécanique. Rue Morgarten 7.

#### Bureau du Locle

5 février 1965.

**Aciera S.A. fabrique de machines**, Le Locle, au Locle, fabrication, construction et commerce de machines, et objets mécaniques de toutes sortes, société anonyme (FOSC. du 15 avril 1964, N° 85, page 1180). Jean-Pierre Hadorn, de Forêt (Berne), au Locle, a été désigné comme fondé de pouvoir. La société continue à être engagée par la signature collective à deux des directeurs et fondés de pouvoirs.

5 février 1965.

**Manufacture des montres Paul Buhre, société anonyme**, au Locle, fabrication, achat et vente d'horlogerie, etc. (FOSC. du 16 décembre 1948, N° 295, page 3109). Les signatures de Charles-Alcide Humbert-Sarbach, administrateur, et de Benno Scherer, fondé de pouvoir, sont radiées. Paul-François Castella, d'Albeuve et Villarbency (Fribourg), au Locle, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle.

#### Bureau de Neuchâtel

4 février 1965.

**Génie Civil-Routes S.A.**, à Neuchâtel (FOSC. du 22 mars 1955, N° 68, page 772). Les bureaux sont transférés rue des Parcs 99.

4 février 1965.

**Chocolat Suchard Société Anonyme**, à Neuchâtel (FOSC. du 8 janvier 1965, N° 5, page 72). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 2 février 1965, la société a porté son capital social de francs 3 000 000 à fr. 4 000 000 par l'émission de 20 actions de fr. 50 000 chacune, au porteur, entièrement libérées en espèces. Les statuts ont été modifiés en conséquence de même que sur deux autres points non soumis à publication. Le capital social est actuellement de fr. 4 000 000, entièrement libéré, divisé en 80 actions de fr. 50 000 chacune, au porteur.

5 février 1965.

**Garages Apollo et de l'Evoles S.A.**, à Neuchâtel, achat, vente de voitures automobiles, etc. (FOSC. du 2 avril 1963, N° 77, page 854). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 1<sup>er</sup> février 1965, la société a modifié sa raison sociale qui sera dorénavant **Garages Apollo S.A.** Les statuts ont été modifiés en conséquence. Marie-Thérèse Favre, de nationalité française, à Neuchâtel, et Ernest-René Luginbühl, de Rubigen (Berne), à Vilars (Neuchâtel), commune de Fenin-Vilars-Saules, ont été nommés fondés de pouvoirs avec signature collective à deux.

5 février 1965. Produits horlogers.

**Eugène Vuilleumier S.A.**, à Neuchâtel, fabrication, achat et vente de produits horlogers, etc. (FOSC. du 8 mai 1964, N° 104, page 1443). La procuration conférée à Marguerite Fresard est radiée. Brigitte Lachausse, de Les Genevez (Berne), à Neuchâtel, et Albert Steiner, de Horriwil (Soleure), à Colombier (Neuchâtel), ont été nommés fondés de procuration avec signature collective à deux.

5 février 1965. Horlogerie.

**Ebauches S.A.**, à Neuchâtel, sauvegarde des intérêts de l'industrie des ébauches d'horlogerie, etc. (FOSC. du 7 janvier 1965, N° 4, page 56). La signature de Philippe de Coulon, sous-directeur, est radiée.

5 février 1965. Vêtements.

**Etablissements H. Tempelhof**, à Neuchâtel, fabrication de vêtements de protection (FOSC. du 27 février 1964, N° 46, page 627). Francis Tissot, de La Sagne, à Neuchâtel, a été nommé fondé de procuration avec signature collective à deux.

## Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

### Aufrufe — Sommations — Diffida

Es wird vermisst: 414 Inhaber-Obligation Aarg. Hypotheken- und Handelsbank, Baden, Serie D. Nr. 1252 per Fr. 2000 nom., mit Jahres-Coupons per 15. September 1962 und 1963, ausgestellt am 4. März 1958, fällig am 4. April 1964.

An allfällige Inhaber dieser Inhaberoobligation inkl. Coupons geht hiemit die Aufforderung, dieselbe innert 6 Monaten, d.h. bis 15. August 1965 dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftlosklärung ausgesprochen wird. (207)

Baden, 4. Februar 1965.

Namens des Bezirksgerichtes:  
der Gerichtspräsident und der Gerichtsschreiber.

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat mit Beschluss vom 2. Juni 1964 den Aufruf des folgenden vermissten Schulbriefes bewilligt: Schuldbrief von Fr. 400, dat. 6. März 1918, eingetragen im Geschäftsprotokoll Dürnten A Bd. 3 pg. 342, Grundbuch Bl. 763, haftend im ersten Rang auf der Liegenschaft Kat. Nr. 1537, achtzehn Aren 80,64 m<sup>2</sup> Waldung in der Hinterweid, Gemeinde Dürnten/Notariatskreis Wald. Ursprünglicher Schuldner und Pfand Eigentümer Karl Müller-Diener, geb. 1885, von Unterkulm (Aargau), Schlosser, wohnhaft gewesen im Rothenstein, Dürnten; heutiger Pfand Eigentümer Karl Müller-Honegger, geb. 1918, von Unterkulm (Aargau), Kleinmechaniker, wohnhaft Hinterdorfstrasse im Unterdorf, Dürnten; ausgestellt zugunsten der Zürcher Kantonalbank in Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Schuldurkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, sich innert Jahresfrist, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, auf der Kanzlei des Bezirksgerichtes Hinwil zu melden. Nach unbenütztem Ablauf der Frist wird der Schuldbrief kraftlos erklärt. (104)

Hinwil, den 9. Juni 1964.

Im Namen des Bezirksgerichtes Hinwil,  
der Gerichtssubstitut: Dr. Steinmann.

Vermisst wird: Namensschuldbrief von Fr. 12 000 vom 30. Juni 1931 und Erhöhung vom 15. März 1947, Beleg Serie I/2892 und I/4515, zu Gunsten der Kantonalbank von Bern, lastend in der II. Pfandstelle auf der Liegenschaft des Herrn Max Stalder, Kreuzgasse, Meiringen, Grundbuchblatt Nr. 1740.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen binnen der Frist eines Jahres, seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt gerechnet, dem Unterzeichneten vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (200<sup>a</sup>)

Meiringen, 6. Februar 1965.

Der Gerichtspräsident:  
U. v. Steiger.

Es wird vermisst: Namensschuldbrief vom 29. November 1944, Belege Serie II 2164 im Nominalbetrage von Fr. 2700, zu Gunsten des Gottfried Gugelmann, Paramus, New Jersey, haftend in II. Pfandstelle auf der Liegenschaft des Adolf Gugelmann, Attisholzarbeiter, Attiswil, Grundbuchblatt Nr. 243.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert diesen innert der Frist eines Jahres seit der ersten Publikation dieses Aufrufes an gerechnet dem Richteramt Wangen in Wangen an der Aare vorzulegen, da er sonst kraftlos erklärt würde. (209<sup>a</sup>)

Wangen a. Aare, den 10. Februar 1965.

Der Gerichtspräsident:  
Paul Jufer.

Mit Bewilligung des Obergerichtes des Kantons Zürich wird der Inhaber des vermissten Kaufschuldbriefes (mit Wegbedingung der Nachwahrhaft) von Fr. 90, ausgestellt am 25. Mai 1866 auf Konrad Haag, im Kählhof, Pfarre Neftenbach, als Schuldner und Seckelmeister Jakob Leimbacher, Johannesen sel. Sohn, in Neftenbach, als Gläubiger (heute gemäss § 259 Abs. 1 EGZGB dem Inhaberschuldbrief gleichgestellt), lastend auf ungefähr drei Quart Struculand im Sandholz in Buch am Irchel, heute zum Gemeindegebiet von Neftenbach gehörend und dieser Gemeinde zu eigen (Prot. Buch a. I. Bd. 3 pg. 417/8); oder wer sonst über diesen Brief Auskunft geben kann, aufgefordert, binnen einem Jahr, von heute an gerechnet, der Bezirksgerichtskanzlei Winterthur vom Vorhandensein der Urkunde Anzeige zu machen, ansonst dieselbe als kraftlos erklärt würde. (11<sup>a</sup>)

Winterthur, den 8. Juni 1964.

Im Namen des Bezirksgerichtes Winterthur,  
der Gerichtsschreiber: Dr. O. Brunner.

Es wird vermisst: Schuldbrief vom 26. Mai 1942 von Fr. 40 000, haftend im I. Rang auf GB Murgenthal Nr. 731, Plan 14, Parz. 1068, lautend auf Allg. Aarg. Ersparniskasse in Zofingen, als Gläubigerin, und Weber-Künzli Jakob, Fabrikant, in Murgenthal wohnhaft gewesen, als Schuldner.

An den allfälligen Inhaber dieses Schuldbriefes ergeht hiermit die öffentliche Aufforderung, diesen binnen eines Jahres, d.h. bis 13. Februar 1966, dem Bezirksgericht Zofingen vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (208<sup>a</sup>)

Zofingen, 9. Februar 1965.

Bezirksgericht Zofingen.

Es wird vermisst: Namensschuldbrief vom 29. März 1915 von Fr. 9000, haftend im I. Rang auf GB Oftringen Nr. 380 und 381, Plan 22, Parz. 729, lautend auf Fr. Rosina Kunz, Oftringen, als Gläubigerin, und die Erben des Hrn. Christian Mischler-Moser, gew. Lokomotivführer, Oftringen, als Schuldner.

An den allfälligen Inhaber dieses Schuldbriefes ergeht hiermit die öffentliche Aufforderung, diesen binnen eines Jahres, d.h. bis am 6. März 1966, dem Bezirksgericht Zofingen vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (191<sup>a</sup>)

Zofingen, 3. Februar 1965.

Bezirksgericht Zofingen.

Es werden vermisst:

1. Pfandtitel nach altem zug. Recht, ltd. zu Gunsten dem Kantonsrat Carl Zürcher, expd. unter AW 13631 den 12. Februar 1897 von Clemens Trinkler, im Betrage von Fr. 500 und haftend nach einem Kapitalvorgang von Franken 5000 auf Liegenschaft Assk. Nr. 77 im Oberschranken in der Gemeinde Menzingen. Derzeitiger Eigentümer: Josef Gassmann-Zürcher, Elektriker, Menzingen. Grundbuch Menzingen Band X Folio 113.
2. Zwei Pfandtitel nach altem zug. Recht, expd. unter Zeichen AW 26016 im Betrage von Fr. 2000 und AW 26017 im Betrage von Fr. 1000, erstellt am 8. November 1911 und eingetragen am 6. November 1911, ltd. auf die Bank in Zug, Filiale Aegeri. Die Titel haften vorgangsfrei bzw. Vorgang Fr. 2000 auf Liegenschaft Assk. Nr. 24 (ursprünglich Nr. 14c) im Boden Gemeinde Unterägeri gelegen, bisher im Eigentum von Frau Wwe. A.E. Oberperfler und nun seit 5. Januar 1965 im Eigentum von Walter Konrad-Winkler. Grundbuch Unterägeri Band VII Fol. 117.

Die unbekannten Besitzer dieser Pfandtitel werden hiermit aufgefordert, diese bis längstens am 12. Februar 1966 dem Kantonsgerichtspräsidium Zug vorzulegen, widrigenfalls die Titel für kraftlos erklärt werden. (201<sup>a</sup>)

Zug, den 8. Februar 1965.

Kantonsgerichtspräsidium Zug:  
Dr. V. Schaller.

Le détenteur inconnu des trois certificats ci-après d'actions délivrés le 27 avril 1964 au titre d'actionnaires de Gram S.A., société anonyme dont le siège est à Villeneuve (Fribourg); à:

1. Arthur Valterio, Condomines, à Sion, titulaire de 40 actions;
2. Roger Buri, Chemin de Lucinge 14, à Lausanne, titulaire de 50 actions;
3. Marcel Dupont, Rue du Chêne 4, à Rencns, titulaire de 60 actions;

est sommé de les produire au greffe du Tribunal de la Broye, à Estavayer-le-Lac, dans les six mois dès la première publication de la présente sommation, faute de quoi l'annulation de ces certificats d'actions sera prononcée. (210<sup>a</sup>)

Estavayer-le-Lac, le 10 février 1965.

Le président du Tribunal: R. Corminboeuf.

Le président du Tribunal civil 1 de Neuchâtel, conformément aux articles 981 ss CO, somme le détenteur des 2 polices d'assurance sur la vie «La Genevoise» de fr. 100 000, échéance au 1<sup>er</sup> juillet 1993, N° 417088 et de fr. 50 000, même échéance, N° 417089, de produire ces documents dans un délai expirant le 6 juillet 1965 au Greffe du Tribunal du district de Neuchâtel, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (112<sup>a</sup>)

Neuchâtel, le 6 janvier 1965.

Le président du tribunal I:  
Rougemont.

#### Kraftloserklärungen — Annulations

Der Namensschuldbrief datiert 4. Februar 1929, von Fr. 2700, haftend im II. Rang auf GB Wettingen Nr. 2966, Kat. Plan Nr. 3856, z.G. Frau Emilie Terretti-Schwartz als Gläubigerin, wird als nichtig und kraftlos erklärt.

Der Inhaberschuldbrief datiert 12. April 1944, von Fr. 2000, haftend im II. Rang auf GB Gebenstorf Nr. 862, Kat. Plan 22/582, lt. auf Siegrist-Rey Willi, Vorarbeiter, von Fahrwangen, in Reuss-Gebenstorf, wird als nichtig und kraftlos erklärt. (204)

Baden, 4. Februar 1965.

Bezirksgericht.

Unter Bezugnahme auf die im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nrn. 17, 19 und 20 vom 24., 27. und 28. Januar 1964, im bernischen Amtsblatt Nr. 7 vom 29. Januar 1964 und im Echo von Grindelwald Nr. 7 vom 28. Januar 1964 erschienene Aufforderung wird hiemit, gestützt auf die Tatsache, dass innerhalb der bestimmten Frist der abhanden gekommene Titel dem unterzeichneten Richter nicht vorgelegt wurde, in Anwendung von Art. 870 ZGB, Art. 981 und 986 OR verfügt: Der Eigentümer-Schuldbrief vom 3. Juli 1948, Belege G. Pf. Serie III Nr. 383 vom Fr. 10 000, haftend auf Grindelwald-Grundbuch Nr. 3302, Besetzung zu Duffli, der Frau Susanne Marianne Meyer-Lombard, Basel, Fräulein Denise Ruth Lombard, Bern, und Nicolas Denis Lombard, Bern, wird als kraftlos erklärt. (203)

Interlaken, den 8. Februar 1965.

Der Gerichtspräsident I:  
Zollinger.

Nachdem der im Schweizerischen Handelsamtsblatt und im Amtsblatt des Kantons Aargau als vermisst ausgeschriebene Inhaber-Schuldbrief von Fr. 5000, datiert 1. November 1955, haftend im 3. Rang auf GB Reinach AG Nr. 1750, Kat. Pl. 23, Parz. 2564 des Otto Albert Liebert-Eichenberger sel. innert der angesetzten Frist von niemandem vorgewiesen worden ist, wird dieser Schuldbrief als nichtig und kraftlos erklärt. (206)

Kulm, den 12. Februar 1965.

Bezirksgericht Kulm.

Par décision du 9 février 1965, le président du Tribunal a prononcé l'annulation des deux obligations de caisse, au porteur, ci-dessous décrites:

fr. 2000 3½% Crédit Hypothécaire pour la Suisse Romande, Genève, émise le 17 janvier 1962, remboursable le 18 janvier 1966, N° 23159 avec coupon au 15 avril 1964 et suivants attachés;

fr. 4000 3½% Crédit Hypothécaire pour la Suisse Romande, Genève, émise le 17 janvier 1962, remboursable le 28 janvier 1966, N° 23160 avec coupon au 15 avril 1964 et suivants attachés. E. II (205)

Genève, le 12 février 1965.

Tribunal de première instance, Genève:  
F. Berdoz, greffier.

#### Andere gesetzliche Publikationen — Autres publications légales

##### Geschäftseröffnungsverbot — Sperrfrist

(Ausverkaufsordnung vom 16. April 1947)

Am 10. Februar 1965 wurde Herrn Roger Staub, Sport Shop, Arosa, die Bewilligung erteilt, sämtliche Sportbekleidungsartikel (ausschliesslich Handschuhe) durch einen Teilausverkauf, wegen Aufgabe dieser Warengattung, zu liquidieren.

Mit dieser Bewilligung wurde Herrn Roger Staub, von Oberrieden (ZH), in Arosa, für die Dauer von 3 Jahren, beginnend am 16. April 1965, verboten, auf dem Gebiet der ganzen Schweiz, den Verkauf von Sportbekleidungsartikeln (ausschliesslich Handschuhe) wieder aufzunehmen (Art. 16, Abs. 3 und 4 der eidg. Ausverkaufsordnung). (AA. 44)

Chur, den 10. Februar 1965

Kantonale Polizeiaktion Graubünden,  
Pass- und Patentbüro.

##### Gestion et Contrôle S.A., Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO.

##### Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de Gestion et Contrôle S.A., tenue le 25 janvier 1965, a décidé la dissolution et la liquidation immédiate de la société.

Les créanciers sociaux sont appelés à produire leurs créances jusqu'au 31 mars 1965 entre les mains du liquidateur désigné par ladite assemblée, M. Claude Greder, rue de la Cité 1, à Genève. (AA. 45<sup>a</sup>)

Genève, le 9 février 1965.

Société Fiduciaire et de Gérance S.A.:  
Claude Greder.



## Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

| Ghana<br>Zollvorschriften                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Ghana<br>Prescriptions douanières             | £ G s. d. |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|-----------|
| Mit der «Customs (Amendment of Duties) (No. 1) Order, 1965» vom 21. Januar 1965 haben die ghanesischen Behörden, mit sofortiger Wirkung, die Zölle für verschiedene Waren geändert. Soweit die neuen Ansätze die schweizerische Exportindustrie interessieren, sind sie in nachstehender Liste wiedergegeben.                   |                                               |           |
| Selon la «Customs (Amendment of Duties) (No. 1) Order, 1965» du 21 janvier 1965 les autorités du Ghana ont modifié avec effet immédiat les droits de douane pour diverses marchandises. En tant que les nouveaux taux présentent de l'intérêt pour l'industrie suisse d'exportation ils sont reproduits dans la liste ci-après. |                                               |           |
| 1 (b) Accumulator Parts imported for the manufacture of accumulators by a manufacturer licensed under the Excise Ordinance, 1953                                                                                                                                                                                                | 10% ad valorem                                |           |
| 3. Ale, Beer, Cider, Perry Porter and Stout                                                                                                                                                                                                                                                                                     | the gallon                                    | 1 10 0    |
| 5 Apparel Including Accessories for Apparel, Not Elsewhere specified or included in this Schedule:—                                                                                                                                                                                                                             |                                               |           |
| (1) Footwear other than gaiters, leggings, puttees and spats:—                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                               |           |
| (a) Babies' wear admitted as such by the Comptroller                                                                                                                                                                                                                                                                            | 25% ad valorem                                |           |
| (b) Other                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | the pair                                      | 0 3 6     |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | or 66⅔% ad valorem, whichever is the higher.  |           |
| (2) Handkerchiefs, headties, mufflers, sarongs, scarves and similar articles:—                                                                                                                                                                                                                                                  |                                               |           |
| (a) of a greater area than one-third of a square yard                                                                                                                                                                                                                                                                           | the square yard                               | 0 2 0     |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | or 66⅔% ad valorem, whichever is the higher.  |           |
| (b) other, including pocket handkerchiefs                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 66⅔% ad valorem                               |           |
| (3) Outer garments of textile materials:—                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |           |
| (a) Babies' wear admitted as such by the Comptroller                                                                                                                                                                                                                                                                            | 25% ad valorem                                |           |
| (b) Other:—                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |           |
| (i) Aprons, cardigans, housecoats, jerseys, overalls and similar protective garments; pullovers and waistcoats                                                                                                                                                                                                                  | each                                          | 0 4 6     |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | or 66⅔% ad valorem, whichever is the higher.  |           |
| (ii) Blouses, frocks and shorts                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 66⅔% ad valorem                               |           |
| (iii) Bathing costume of all kinds                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 100% ad valorem                               |           |
| (iv) Jackets, Gents' Trousers (including jodhpurs and riding breeches) and Ladies slacks                                                                                                                                                                                                                                        | 75% ad valorem                                |           |
| (c) Dressing gowns and skirts                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | each                                          | 0 4 6     |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | or 66⅔% ad valorem, whichever is the higher.  |           |
| (4) Socks, stockings and sockettes                                                                                                                                                                                                                                                                                              | the pair                                      | 0 1 0     |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | or 50% ad valorem, whichever is the higher.   |           |
| (5) Under garments:—                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                               |           |
| (a) Babies' wear admitted as such by the Comptroller                                                                                                                                                                                                                                                                            | 25% ad valorem                                |           |
| (b) Other:—                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |           |
| (i) Shirts, singlets, chemises, undershirts, undershorts, brassieres, drawers, pantees, slips, petticoats and articles not elsewhere specified or included in this part of the schedule                                                                                                                                         | each                                          | 0 5 0     |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | or 66⅔% ad valorem, whichever is the higher.  |           |
| (ii) Camisoles, camiknckers, corsets, nightwear, and undershirts                                                                                                                                                                                                                                                                | each                                          | 0 5 0     |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | or 66⅔% ad valorem, whichever is the higher.  |           |
| (6) Gloves, complete                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 75% ad valorem                                |           |
| (7) Others, not elsewhere specified                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 66⅔% ad valorem                               |           |
| 5 A Apparel and household rummage showing signs of appreciable wear, rags                                                                                                                                                                                                                                                       | the pound                                     | 0 2 6     |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | or 33 ⅓% ad valorem, whichever is the higher. |           |
| 7 (b) Gunpowder, not in this part of this schedule particularly charged with some different rate of duty                                                                                                                                                                                                                        | the pound                                     | 0 5 0     |
| 8 A Basketware, wickerwork, loofah and articles made therefrom not elsewhere specified or included in this part of this Schedule                                                                                                                                                                                                | 66⅔% ad valorem                               |           |
| 8 B Bed Quilting, Bed Quilts, Bed Sheets, Bed Spreads, Dusters, Napkins, Pillowcases, Table cloths and other similar made up household articles of textile material not elsewhere specified or included in this Schedule                                                                                                        | 66⅔% ad valorem                               |           |
| 8 C Blankets made of all types of material                                                                                                                                                                                                                                                                                      | the square yard                               | 3 6       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | or 66⅔% ad valorem, whichever is the higher.  |           |
| 9 Bicycles and Tricycles excluding children's cycles not fitted with ball bearings and children's cycles not constructed in the normal form of adult's cycles:—                                                                                                                                                                 |                                               |           |
| (a) whether imported, assembled or unassembled                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 15% ad valorem                                |           |
| (b) Spare parts, accessories and auxiliary engines therefor including tyres and tubes of sectional width not exceeding 1 ¼ inches                                                                                                                                                                                               | 15% ad valorem                                |           |
| 10 Calcium Carbide                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | the pound                                     | 0 0 2     |
| 10 B Cameras and projectors all kinds                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 100% ad valorem                               |           |
| 11 A Clocks and Watches all kinds complete                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 100% ad valorem                               |           |
| 11 B Chemicals and colouring materials for use in textile manufacturing imported by a manufacturer licensed under the Excise Ordinance, 1953                                                                                                                                                                                    | 5% ad valorem                                 |           |
| 11 C Cotton, raw, imported for the manufacture of cotton yarn by a manufacturer licensed under the Excise Ordinance, 1953                                                                                                                                                                                                       | 5% ad valorem                                 |           |
| 12 Cotton, Flax, Natural Silk, Man-Made Fibres (Other Than Glass or Metal), Wool or other animal hair or ramie or mixture thereof:—                                                                                                                                                                                             |                                               |           |
| (1) Piece Goods:—                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                               |           |
| (a) Fents                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | the pound                                     | 0 3 0     |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | or 66⅔% ad valorem, whichever is the higher.  |           |
| (b) Knitted or interlock fabrics                                                                                                                                                                                                                                                                                                | the pound                                     | 0 2 0     |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | or 66⅔% ad valorem, whichever is the higher.  |           |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                              | £ G s. d. |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|-----------|
| (c) Velvet, velveteen, plushes and other pile fabrics                                                                                                                                                                                                                                                           | the square yard                              | 0 3 0     |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | or 66⅔% ad valorem, whichever is the higher. |           |
| (d) Other                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | the square yard                              | 0 2 0     |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | or 66⅔% ad valorem, whichever is the higher. |           |
| (2) Towels and Towelling                                                                                                                                                                                                                                                                                        | the square yard                              | 0 4 0     |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | or 66⅔% ad valorem, whichever is the higher. |           |
| (3) Yarn:—                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                              |           |
| (a) Not put up for retail sale:—                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                              |           |
| (i) For the manufacture of textile products by a manufacturer licensed under the Excise Ordinance, 1953                                                                                                                                                                                                         | 10% ad valorem                               |           |
| (ii) Other                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | the pound                                    | 6         |
| (b) Put up for retail sale, namely suitable for sewing, darning, crocheting or embroidery                                                                                                                                                                                                                       | 40% ad valorem                               |           |
| (4) Materials imported in rolls or pieces for the manufacture of excisable goods by a manufacturer licensed under the Excise Ordinance, 1953:—                                                                                                                                                                  |                                              |           |
| (a) Printed or Coloured or Dyed in the piece                                                                                                                                                                                                                                                                    | 10% ad valorem                               |           |
| (b) Knitted or interlock fabrics                                                                                                                                                                                                                                                                                | 10% ad valorem                               |           |
| (c) White sanforised or mercerised and fully shrunk                                                                                                                                                                                                                                                             | 10% ad valorem                               |           |
| For the purpose of this subitem (4), where the Comptroller is satisfied that similar materials are being produced locally the rates of duty under item 12 (1) shall apply if similar goods are imported.                                                                                                        |                                              |           |
| (5) Hessian cloth imported by a manufacturer licensed under the Excise Ordinance, 1953                                                                                                                                                                                                                          | 10% ad valorem                               |           |
| 13 (i) Electric Light Bulbs and fluorescent lamps and tubes                                                                                                                                                                                                                                                     | 20% ad valorem                               |           |
| (ii) Electric equipment, domestic:—                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                              |           |
| (a) Washing machines, Vacuum cleaners, floor polishers                                                                                                                                                                                                                                                          | 66⅔% ad valorem                              |           |
| (b) Desk fans, Irons, Kettles, Bolders, Toasters, Water Heaters, Hair Driers                                                                                                                                                                                                                                    | 45% ad valorem                               |           |
| 13 A Ferrous manufactures of the following kinds:—                                                                                                                                                                                                                                                              |                                              |           |
| (i) Wire                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 5% ad valorem                                |           |
| (ii) Wire netting                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 10% ad valorem                               |           |
| (iii) Barbed Wire                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 10% ad valorem                               |           |
| 13 B Floor coverings, viz.:—                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                              |           |
| Carpets, carpeting and rugs, but excluding linoleum, straw mats, door mats, coir mats and jute mats                                                                                                                                                                                                             | 66⅔% ad valorem                              |           |
| 14 (a) Furniture, complete, imported, assembled or unassembled                                                                                                                                                                                                                                                  | 100% ad valorem                              |           |
| (b) Materials imported solely for the manufacture of furniture and admitted as such by the Comptroller                                                                                                                                                                                                          | 20% ad valorem                               |           |
| 15 A Hair Pads, Hair Nets, Wigs, false Beards and similar articles of human, animal or artificial hair                                                                                                                                                                                                          | 100% ad valorem                              |           |
| 16 (b) Parts and fittings for the manufacture of Holloware, imported by a manufacturer licensed under the Excise Ordinance, 1953                                                                                                                                                                                | 10% ad valorem                               |           |
| 18 A (a) Knives, scissors and knife and scissor blades, and other articles of cutlery (including spoons, forks, ladles and similar kitchen or tableware), razors and razor-blades; manicure and chiropody sets and appliances (including nail files), handles of base metal for any of the above articles       | 66⅔% ad valorem                              |           |
| (b) Parts and fittings for the manufacture of forks, knives and spoons imported by a manufacturer licensed under the Excise Ordinance, 1953                                                                                                                                                                     | 10% ad valorem                               |           |
| 18 B Leather, undressed                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 5% ad valorem                                |           |
| 18 C Lighters, mechanical, and similar lighters including chemical and electric lighters complete or incomplete (including bodies)                                                                                                                                                                              | each                                         | 0 5 0     |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | or 100% ad valorem, whichever is the higher. |           |
| 19 Machinery:—                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                              |           |
| (1) (a) Sewing machines complete                                                                                                                                                                                                                                                                                | 50% ad valorem                               |           |
| (b) Sewing machine parts and hardware items imported for use in the assembly of sewing machine                                                                                                                                                                                                                  | 15% ad valorem                               |           |
| (2) Typewriters                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | each                                         | 6 0 0     |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | or 50% ad valorem, whichever is the higher.  |           |
| 20 A Metal window components and component fittings imported for the manufacture of louvres by a manufacturer licensed under the Excise Ordinance, 1953                                                                                                                                                         | 5% ad valorem                                |           |
| 21 A Musical Instruments                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 66⅔% ad valorem                              |           |
| 23 (6) Essential Oils, Concretes, absolutes, concentrates, mixtures and aqueous solutions of essential oils, enfleurage greases and similar preparation:—                                                                                                                                                       |                                              |           |
| (a) For the manufacture of perfume or cosmetics by a manufacturer licensed under the Excise Ordinance, 1953                                                                                                                                                                                                     | 33 ⅓% ad valorem                             |           |
| (b) Other                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 100% ad valorem                              |           |
| 23 A Packages:—                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                              |           |
| Containers, made wholly of metal or metal and cardboard imported sealed or unsealed for the packing of locally manufactured products                                                                                                                                                                            | 5% ad valorem                                |           |
| 25 Paper (excluding newsprint):—                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                              |           |
| (1) Machine made, printing and writing paper, plain (whether or not coloured) in recls of not less than 15 centimetres (approximately 6") wide or in rectangular sheets of which no side is less than 36 centimetres (approximately 14")                                                                        | 10% ad valorem                               |           |
| (2) Machines made, paperboard (excluding parchment, greaseproof, corrugated and building board), plain whether or not surface coloured or decorated, in recls of not less than 15 centimetres (approximately 6") wide or in rectangular sheets of which no side is less than 36 centimetres (approximately 14") | 10% ad valorem                               |           |
| (3) For making paper products imported by a manufacturer licensed under the Excise Ordinance, 1953                                                                                                                                                                                                              | 10% ad valorem                               |           |
| (4) Toilet paper of all kinds; paper towels, handkerchiefs and face tissues                                                                                                                                                                                                                                     | 50% ad valorem                               |           |
| 26 A Plasticwares other than holloware not elsewhere specified in this Schedule                                                                                                                                                                                                                                 | 66⅔% ad valorem                              |           |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                  | EG s. d. |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|----------|--|
| 28 (14) Products—<br>Essences and syrups whether alcoholic or not,<br>intended for use in the preparation of non-<br>alcoholic beverages                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 66 2/3 % ad valorem                              |          |  |
| 29 Radio and Television:<br>(1) Sound Receivers                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 75 % ad valorem                                  |          |  |
| (2) Radiograms, record players, and gramophone<br>records, loud hollers and transmitters; micro-<br>phones, public address equipment, tape or wire<br>recording machines, and parts and accessories<br>of apparatus enumerated under this item                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 75 % ad valorem                                  |          |  |
| (3) (a) Television Receiving Sets complete                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 20 % ad valorem                                  |          |  |
| (b) Television parts and accessories                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 10 % ad valorem                                  |          |  |
| 30 (i) Refrigerators and Air conditioning units Domestic,<br>complete                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 50 % ad valorem                                  |          |  |
| (ii) Parts and accessories for sub-item (i)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 10 % ad valorem                                  |          |  |
| (iii) Ice Chest, refrigerating cold storage plant, and<br>machinery including materials imported solely<br>for use in connection with refrigerating cold storage<br>plant and machinery                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 10 % ad valorem                                  |          |  |
| 32 Smoking Pipes, cigar and cigarette holders and<br>similar articles, and parts thereof                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 50 % ad valorem                                  |          |  |
| 33 A Soda, caustic and ash—<br>(i) Imported for manufacturing purposes by a<br>manufacturer licensed under the Excise Ordinance,<br>1953                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 5 % ad valorem                                   |          |  |
| (ii) Other                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 25 % ad valorem                                  |          |  |
| 34 Spirits:—<br>(1) Potable:—<br>(a) Bitters, Brandy, Gin, liqueurs, Rum,<br>Whisky and other compounded or mixed<br>potable spirits containing more than<br>one per centum by volume of pure alcohol<br>including compound alcoholic preparations<br>for the manufacture of alcoholic<br>beverages, but not including alcoholic<br>flavouring essences used exclusively in<br>the preparation of food and non-alcoholic<br>beverages, and spirituous medicinal<br>preparations liable to duty under sub-<br>item (c) of this sub-item | the gallon<br>11 7 6                             |          |  |
| (b) Rectified Spirit:—<br>(i) Imported under licence issued by the<br>Comptroller solely for use in labora-<br>tories or in the compounding of drugs<br>and medicine                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | the gallon<br>11 7 6                             |          |  |
| (ii) Other                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 40 % ad valorem                                  |          |  |
| (c) Spirituous medicinal preparations other<br>than those specifically exempted from<br>duty under Part III of this Schedule                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 40 % ad valorem                                  |          |  |
| (d) All spirits liable to duty under sub-items<br>(a) and (b) (i) above imported otherwise<br>than in a bottle and of a strength exceed-<br>ing 43 % of pure alcohol, in addition to<br>the duty imposed under sub-items (a) and<br>(b) (i) of this item for every degree or<br>part thereof in excess of 43 % of pure<br>alcohol                                                                                                                                                                                                      | the gallon<br>0 5 4                              |          |  |
| (2) Not Potable—<br>A. Denatured—<br>(i) Methylated—<br>(a) Imported solely for industrial,<br>medical or scientific purposes<br>under a licence issued by the<br>Comptroller and not intended<br>for sale                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | the gallon<br>0 2 0                              |          |  |
| (b) Other                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 2 11 6                                           |          |  |
| (ii) Other, imported for the manufacture<br>of perfumery by a manufacturer<br>licensed under the Excise<br>Ordinance, 1953                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 10 % ad valorem                                  |          |  |
| B. Perfumed, including dentifrices, toilet<br>preparations and mouth washes                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | the gallon<br>11 7 6                             |          |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | or 100 % ad valorem,<br>whichever is the higher. |          |  |

|                                                                                                                                                                                                                  |                 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
| 34 A Starch imported for industrial purposes by a ma-<br>nufacturer licensed under the Excise Ordinance,<br>1953                                                                                                 | 5 % ad valorem  |
| 34 B Stoves, ovens, cookers of all kinds but excluding<br>coal pot                                                                                                                                               | 45 % ad valorem |
| 35 (i) Synthetic Resin in granular or powder, and other<br>materials, i.e., plasticizer, stabilizer, lubricants,<br>fillers and pigments imported by a manufacturer<br>licensed under the Excise Ordinance, 1953 | 5 % ad valorem  |
| (ii) Accessories and fittings imported for the manu-<br>facture of plastic goods by a manufacturer licen-<br>sed under the Excise Ordinance, 1953                                                                | 10 % ad valorem |
| 38 Tyres and Tubes of all descriptions for use on wheels<br>of motor vehicles, but excluding those suitable for<br>tractors and vehicles designed solely for use in<br>excavating and levelling operations       | 50 % ad valorem |
| 12 All other goods not in this Part of this Schedule<br>particularly enumerated or particularly exempted<br>in Part III of this Schedule                                                                         | 40 % ad valorem |

35. 12. 2. 65.

## Auslands-Postüberweisungsdienst – Service intern. des virements postaux

Umrechnungskurs ab 12. Februar 1965 – Cours de conversion dès le 12 février 1965

Belgien und Luxemburg/Belgique et Luxembourg: Fr. 8.76; Dänemark/  
Danemark: Fr. 62.85; Deutschland/Allemagne: Fr. 109.15; Frankreich/France:  
Fr. 88.65; Italien/Italie: Fr. -69.55/100; Marokko/Maroc: Fr. 86.70; Niederlande/  
Pays-Bas: Fr. 120.85; Norwegen/Norvège: Fr. 60.80; Oesterreich/Autriche:  
Fr. 16.81; Schweden/Suède: Fr. 84.60.

Grossbritannien und Irland (Eire)/Grande-Bretagne et Irlande (Eire):  
1 £ Ster. = Fr. 12.14. Zahlungen durch Vermittlung der (paiements par inter-  
médiaire de la) Swiss Bank Corporation, London; Postcheckrechnung Nr. 10-600,  
Basel. 35. 12. 2. 65.

## Entwicklung des Arbeitsmarktes im Jahre 1964

In Heft 1 der «Volkswirtschaft» vom Januar 1965 wird in einem Bericht  
dargelegt, dass die Entwicklung des Arbeitsmarktes im Jahre 1964 weiterhin  
im Zeichen eines sehr hohen Beschäftigungsgrades in Industrie, Gewerbe,  
Handel und Verkehr und eines allgemeinen und ausgeprägten Mangels an ein-  
heimischen Arbeitskräften steht. Diese starke Anspannung auf dem Arbeits-  
markt kommt darin zum Ausdruck, dass die jahresdurchschnittliche Zahl der  
Ganzarbeitslosen auf 288 zurückgegangen ist, ein Tiefstand, wie er seit Vorliegen  
vergleichbarer Zahlen noch nie ermittelt wurde.

Die gleiche Ausgabe vermittelt auch die provisorischen Ergebnisse der  
Löhne verunfallter Arbeiter im ersten Halbjahr 1964. Darnach stiegen, im Ver-  
gleich zum ersten Halbjahr 1963, die Stundenverdienste nominal um durch-  
schnittlich 7,3% und die Wochenverdienste um durchschnittlich 7,1%. Real  
beträgt die Erhöhung 3,7% bzw. 3,5%. Eine weitere Publikation über Löhne  
betrifft die ersten Teilergebnisse der allgemeinen Lohn- und Gehaltserhebung  
vom Oktober 1964.

Neben den üblichen Berichten über die verschiedensten Gebiete der schwei-  
zerischen Volkswirtschaft sind im gleichen Heft Beiträge über den Geburtsort  
und Wanderungen nach den Ergebnissen der letzten Volkszählung, über die  
Wohnbautätigkeit in den Städten, über die Meisterprüfungen im Jahre 1964  
usw. noch besonders erwähnenswert.

Die Einzelnnummer der Zeitschrift kostet Fr. 2.— und ist beim Verlag  
Schweizerisches Handelsamtsblatt, Effingerstrasse 3, 3000 Bern, zu beziehen.  
Vorteilhaft ist ein Jahresabonnement zu Fr. 20.50, welches bei der zuständigen  
Poststelle zu bestellen und zu bezahlen ist.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

## Anleihe Thurgauische Kantonalbank 1965

4 1/2 %

von Fr. 25 000 000.—  
zur Finanzierung des Aktivgeschäftes

## Anleihebedingungen

Laufzeit: 9 bzw. 12 Jahre

Titel: zu Fr. 1000.— und Fr. 5000.— nom.

Kotierung: an den Börsen von Basel und Zürich

98,65 %

Emissionspreis  
zuzüglich 0,60 % eidgenössischer Titelstempel

## Barzeichnung

vom 12. bis 18. Februar 1965

bei allen Banken.

Weinfelden, 12. Februar 1965

Thurgauische Kantonalbank

Les propriétaires du brevet suisse suivant désirent entrer en  
relation avec des fabricants suisses en vue de la fabrication de l'objet  
de leur brevet et seraient disposés à céder des licences d'exploitation  
ou à vendre leur brevet:

N° 352 102 Appareil d'étrépage vertical du verre en feuille à  
partir d'une masse de verre en fusion.

Prière d'adresser les offres ou propositions à:



## Öffentliches Inventar – Rechnungsruf

Ueber den Nachlass des am 5. Januar 1965 verstorbenen Herrn

Adolf Georg Flum

geb. 1. Juni 1901, Büroangestellter, früher Vertreter, von Diessen-  
hofen (TG), wohnhaft gewesen Hochstrasse 90 in Schaffhausen, ist  
durch Beschluss der Waisenbehörde vom 5. Februar 1965 im Sinne  
von Art. 580 ff. ZGB das öffentliche Inventar, verbunden mit Rech-  
nungsruf, angeordnet worden.

Gläubiger, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, und Schuld-  
ner des Erblassers haben ihre Forderungen und Schulden nach dem  
Stand vom 5. Januar 1965 der Kanzlei der Waisenbehörde der Stadt  
Schaffhausen bis zum 20. März 1965 schriftlich einzureichen. Die  
Meldepflicht gilt für natürliche und juristische Personen sowie für  
alle diejenigen, welche Vermögenswerte in Verwahrung haben.

Bezüglich der Folgen bei Unterlassung der Eingaben wird aus-  
drücklich auf Art. 590 ff. ZGB verwiesen.

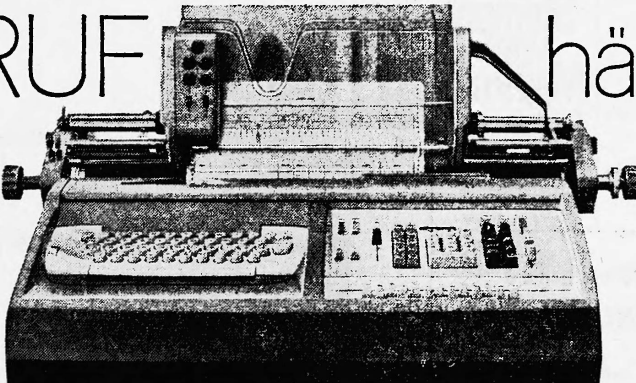
Schaffhausen, 9. Februar 1965

Kanzlei der Waisenbehörde



# Wachsen und sich entwickeln...

## RUF wächst mit, RUF hält Schritt



RUF ist ideal für Firmen, die sich entwickeln und wachsen, denn RUF gibt die zukunftsgerichtete Buchhaltung und erleichtert damit der Geschäftsleitung wichtige Entscheide. Unsere Berater stimmen den Kontenplan genau auf Ihr Unternehmen ab und sagen Ihnen, welche Arbeitsmittel für Sie am rationellsten sind. Im Kleinbetrieb mag dies noch der Buchungsapparat für Handschrift sein – vielleicht aber auch bereits die RUF-PORTABLE. Dann folgen der RUF-INTROMAT und die 14 rechnenden RUF-INTRACONT-Modelle mit Kurz- und Volltext. Für komplizierte Abrechnungsvorgänge schufen wir den RUF-Automaten mit elektronischer Multiplikation und für automatischen Saldoexport die RUF-INTROPTIC. Der RUF-Berater unterbreitet Ihnen die auf Ihr Unternehmen ausgerichteten Vorschläge. Ob Sie heute 100 und übermorgen 10000 Konten benötigen, das geniale RUF-System bleibt sich immer gleich. Es wächst organisch mit Ihrem Betrieb.

**RUFEN SIE RUF.**

In kürzester Zeit schaffen Sie sich die modernste, leistungsfähigste Buchhaltungs-Abteilung.

Wenn in einem Unternehmen komplizierte Abrechnungsvorgänge blitzartig zu rechnen und zu buchen sind, dann ist RUF-INTRACONT 3000 mit elektronischer Multiplikation am Platze. Durch variable und feste Konstanten können fixe Werte, wie zum Beispiel AHV-Abzug oder WUST ohne Eintasten direkt in die richtige Kolonne ausgeworfen werden. Dieses RUF-Modell dient vor allem Banken, Sparkassen und Verwaltungen, zudem aber auch Industrie- und Handelsunternehmen für Lager- und Lohnbuchhaltung, Material- und Provisionsabrechnungen.

# RUF

RUF-BUCHHALTUNG ZÜRICH  
Badenerstrasse 595, Tel. 051/54 64 00  
Laden: Stampfenbachstrasse 61



## Transport- und Lagerprobleme?

Als leistungsfähige Transportfirma mit schönem Wagenpark übernehmen wir laufend Transportaufträge jeglichen Umfangs von und in alle Richtungen der Schweiz und auch in Westeuropa (TIR-Verschleiss). Regelmässige Kurse Ostschweiz-Basel-Westschweiz und vice-versa. Lagermöglichkeiten für Kaufmannsgüter.

O.D.A.G. Transporte  
Dinhard bei Winterthur  
Tel. (052) 3 82 77

## AMERICAN EUROPEAN SECURITIES COMPANY

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

le 9 mars 1965, à Greenwich, Connecticut, avec l'ordre du jour suivant:

- 1° Election des administrateurs pour l'exercice 1965.
- 2° Autoriser les administrateurs à distribuer en 1966, s'ils le jugent opportun, un éventuel dividende provenant de «capital gains» réalisés en 1965, soit en espèces, soit en titres, ceci au choix de l'actionnaire.
- 3° Approbation ou rejet de la proposition faite par le conseil d'administration pour le choix des vérificateurs des comptes indépendants pour l'exercice 1965.
- 4° Discussion de toute autre question pouvant régulièrement être portée devant l'assemblée.

Les porteurs de certificats d'actions American European Securities Company inscrits au nom de MM. Pictet & Cie, propriétaires de ces titres le 29 janvier 1965, qui désirent faire usage de leur droit de vote, sont priés de déposer leurs titres jusqu'au 2 mars 1965 aux guichets de

MM. PICTET & CIE, rue Diday 6, Genève,

qui tiennent à leur disposition les formules de pouvoir nécessaires.

## KREDITANSTALT GRABS

### Einfadung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 27. Februar 1965, 14 Uhr, im Gasthaus «Traube», Grabs

#### Traktanden:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 21. November 1964.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1964 sowie Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Entlastung der Verwaltungsorgane.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Verschiedenes und Umfrage.

Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle liegen vom 17. Februar 1965 hinweg zur Einsichtnahme durch die Aktionäre an unserer Kasse auf. Eintrittskarten können vom 22. bis 27. Februar 1965 mittags, gegen Ausweis des Aktienbesitzes an unserem Schalter bezogen werden.

Grabs, den 25. Januar 1965

Der Verwaltungsrat

SOCIÉTÉ FIDUCIAIRE ROMANDE  
en plein développement, augmentant son capital, cherche

### nouveaux actionnaires

Places au conseil pour participation de Fr. 80 000.- et plus.  
Toute discrétion assurée.

Faire offres sous chiffre L-35 à Publicitas, Lausanne.

Zu vermieten in der Stadt Zürich ausserst zentral gelegen

### gedeckte Lagerfläche mit Geleiseanschluss

nach Wunsch 500-1000 m<sup>2</sup>

Büroraum, Personal und Transportmittel könnten nach bes. Vereinbarung zur Verfügung gestellt werden.

Sehr vorteilhafte Gelegenheit für Industrie, welche ein Stadtlager errichten möchte.

Anfragen unter Chiffre 46351-42 an Publicitas, 8021 Zürich.

### Getränke-Branche

Sehr versierter, langjähriger Lagerverwalter, dipl. Kellermeister, verheiratet, sucht Stelle als

### Mitarbeiter im Aussendienst

auf Frühjahr 1965. Bevorzugtes Gebiet: Inner- und Ostschweiz-Bündnerland.

Autofahrer, Zeugnisse, Referenzen. Offerten an Chiffre M 31715-23 an Publicitas, 6002 Luzern.

Die Steuersätze steigen – deshalb alle legalen Steuervorteile ausnützen!

Alle Angaben für korrekte, aber vorteilhafte Deklaration im «Steuer-Lexikon» von Dr. Ed. Gyss. Alle kantonalen und eidgenössischen Steuern. Darstellung in Tabellen- und Lexikonform für einfaches Ablesen. Mit Nachtrag 1965 auf den neuesten Stand gebracht – 383 Seiten + Nachtrag 1965, Fr. 35.-. Durch den Buchhandel oder



Verlag Organisator AG  
Postfach 9350 Zürich  
Telefon (051) 46 35 77



**saubere  
Abzüge  
mit  
A1 Dauer-  
Matrizen**



**Talens & Sohn AG Olten**



Gesucht

**IBM-  
Schreib-  
maschine**

(Typ Executive)  
Klein-Offsetanlage.  
Kleine Repro-Anlage.

Offerten unter Chiffre  
OFA 3949 A an Orell  
Füssli-Annouen AG,  
Postfach, 4001 Basel.

**Gute  
Stempel  
von  
Mummel**

Mummel & Co AG  
4000 Basel  
Bäumleingasse 6  
Tel. 061-246644

Insérer dans la  
FOSC, c'est s'as-  
surer le succès.

### 5% Schweizerfranken-Kommunalobligationen, Reihe 3 der Hypothekenbank des Landes Vorarlberg, 1957

Bei der laut Emissionsprospekt vorgesehenen 6. Verlosung wurden folgende Stücknummern gezogen. Dieselben werden somit zur Einlösung per 1. April 1965 gekündigt.

|     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 8   | 11  | 23  | 26  | 58  | 59  | 63  | 72  | 78  | 83  |
| 108 | 111 | 123 | 126 | 158 | 159 | 163 | 172 | 178 | 183 |
| 208 | 211 | 223 | 226 | 258 | 259 | 263 | 272 | 278 | 283 |
| 308 | 311 | 323 | 326 | 358 | 359 | 363 | 372 | 378 | 383 |
| 408 | 411 | 423 | 426 | 458 | 459 | 463 | 472 | 478 | 483 |
| 508 | 511 | 523 | 526 | 558 | 559 | 563 | 572 | 578 | 583 |
| 608 | 611 | 623 | 626 | 658 | 659 | 663 | 672 | 678 | 683 |
| 708 | 711 | 723 | 726 | 758 | 759 | 763 | 772 | 778 | 783 |
| 808 | 811 | 823 | 826 | 858 | 859 | 863 | 872 | 878 | 883 |
| 908 | 911 | 923 | 926 | 958 | 959 | 963 | 972 | 978 | 983 |

|      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |
|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| 1008 | 1011 | 1023 | 1026 | 1058 | 1059 | 1063 | 1072 | 1078 | 1083 |
| 1108 | 1111 | 1123 | 1126 | 1158 | 1159 | 1163 | 1172 | 1178 | 1183 |
| 1183 | 1208 | 1211 | 1223 | 1226 | 1237 | 1258 | 1259 | 1263 | 1272 |
| 1278 | 1283 | 1308 | 1311 | 1323 | 1326 | 1337 | 1338 | 1359 | 1363 |
| 1372 | 1378 | 1383 | 1408 | 1411 | 1423 | 1426 | 1437 | 1458 | 1459 |
| 1463 | 1472 | 1478 | 1483 | 1508 | 1511 | 1523 | 1526 | 1537 | 1558 |
| 1559 | 1563 | 1572 | 1578 | 1583 | 1608 | 1611 | 1623 | 1626 | 1637 |
| 1658 | 1659 | 1663 | 1672 | 1678 | 1683 | 1708 | 1711 | 1723 | 1726 |
| 1737 | 1758 | 1759 | 1763 | 1772 | 1778 | 1783 | 1808 | 1811 | 1823 |
| 1826 | 1837 | 1858 | 1859 | 1863 | 1872 | 1878 | 1883 | 1908 | 1911 |

|      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |
|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| 1923 | 1926 | 1937 | 1958 | 1959 | 1963 | 1972 | 1978 | 1983 | 2008 |
| 2011 | 2023 | 2026 | 2037 | 2058 | 2059 | 2063 | 2072 | 2078 | 2083 |
| 2108 | 2111 | 2123 | 2126 | 2137 | 2158 | 2159 | 2163 | 2172 | 2178 |
| 2183 | 2208 | 2211 | 2223 | 2226 | 2237 | 2258 | 2259 | 2263 | 2272 |
| 2278 | 2283 | 2308 | 2311 | 2323 | 2326 | 2337 | 2358 | 2359 | 2363 |
| 2372 | 2378 | 2383 | 2408 | 2411 | 2423 | 2426 | 2437 | 2458 | 2459 |
| 2463 | 2472 | 2478 | 2483 | 2508 | 2511 | 2523 | 2526 | 2537 | 2558 |
| 2559 | 2563 | 2572 | 2578 | 2583 | 2608 | 2611 | 2623 | 2626 | 2637 |
| 2658 | 2659 | 2663 | 2672 | 2678 | 2683 | 2708 | 2711 | 2723 | 2726 |
| 2737 | 2758 | 2759 | 2763 | 2772 | 2778 | 2783 | 2808 | 2811 | 2823 |

|      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |
|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| 2826 | 2837 | 2858 | 2859 | 2863 | 2872 | 2878 | 2883 | 2908 | 2911 |
| 2923 | 2926 | 2937 | 2958 | 2959 | 2963 | 2972 | 2978 | 2983 | 3008 |
| 3011 | 3023 | 3026 | 3037 | 3058 | 3059 | 3063 | 3072 | 3078 | 3083 |
| 3108 | 3111 | 3123 | 3126 | 3137 | 3158 | 3159 | 3163 | 3172 | 3178 |
| 3183 | 3208 | 3211 | 3223 | 3226 | 3237 | 3258 | 3259 | 3263 | 3272 |
| 3278 | 3283 | 3308 | 3311 | 3323 | 3326 | 3337 | 3358 | 3359 | 3363 |
| 3372 | 3378 | 3383 | 3408 | 3411 | 3423 | 3426 | 3437 | 3458 | 3459 |
| 3463 | 3472 | 3478 | 3483 | 3508 | 3511 | 3523 | 3526 | 3537 | 3558 |
| 3559 | 3563 | 3572 | 3578 | 3583 | 3608 | 3611 | 3623 | 3626 | 3658 |
| 3659 | 3663 | 3672 | 3678 | 3683 | 3708 | 3711 | 3723 | 3726 | 3758 |

|      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |
|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| 3759 | 3763 | 3772 | 3778 | 3783 | 3808 | 3811 | 3823 | 3826 | 3858 |
| 3859 | 3863 | 3872 | 3878 | 3883 | 3908 | 3911 | 3923 | 3926 | 3958 |
| 3959 | 3963 | 3972 | 3978 | 3983 | 4008 | 4011 | 4026 | 4058 | 4059 |
| 4063 | 4072 | 4078 | 4083 | 4108 | 4111 | 4126 | 4158 | 4159 | 4163 |
| 4172 | 4178 | 4183 | 4208 | 4211 | 4226 | 4258 | 4259 | 4263 | 4272 |
| 4278 | 4283 | 4308 | 4311 | 4326 | 4358 | 4359 | 4363 | 4372 | 4378 |
| 4383 | 4408 | 4411 | 4426 | 4458 | 4459 | 4463 | 4472 | 4478 | 4483 |
| 4508 | 4511 | 4526 | 4558 | 4559 | 4563 | 4572 | 4578 | 4583 | 4608 |
| 4611 | 4626 | 4658 | 4659 | 4663 | 4672 | 4678 | 4683 | 4708 | 4711 |
| 4726 | 4758 | 4759 | 4763 | 4772 | 4778 | 4783 | 4808 | 4811 | 4826 |

|      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |
|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| 4858 | 4859 | 4863 | 4872 | 4878 | 4883 | 4908 | 4911 | 4926 | 4958 |
| 4959 | 4963 | 4972 | 4978 | 4983 |      |      |      |      |      |

Restantenliste:

|                           |      |      |     |      |      |      |      |  |  |
|---------------------------|------|------|-----|------|------|------|------|--|--|
| per 1. 4. 1963: Nrn. 2646 | 2725 | 3225 |     |      |      |      |      |  |  |
| per 1. 4. 1964: Nrn. 577  | 598  | 600  | 669 | 1254 | 1269 | 3477 | 3549 |  |  |
|                           | 4733 | 4749 |     |      |      |      |      |  |  |

Die verlosenen Obligationen werden am 1. April 1965 bei nachstehenden Zahlstellen spesenfrei eingelöst:

Schweizerische Volksbank  
St. Gallische Creditanstalt  
Bankgeschäft Wegelin & Co  
Sparkasse Bernegg  
Bank in Buochs

Handelsbank in Zürich  
Schweiz. Spar- & Kreditbank  
Rheinthalische Creditanstalt  
Schweiz. Bankgesellschaft

sowie bei der Liechtensteinischen Landesbank, Vaduz, und der Bank in Liechtenstein Aktien-gesellschaft, Vaduz.

Bregenz, den 4. Februar 1965

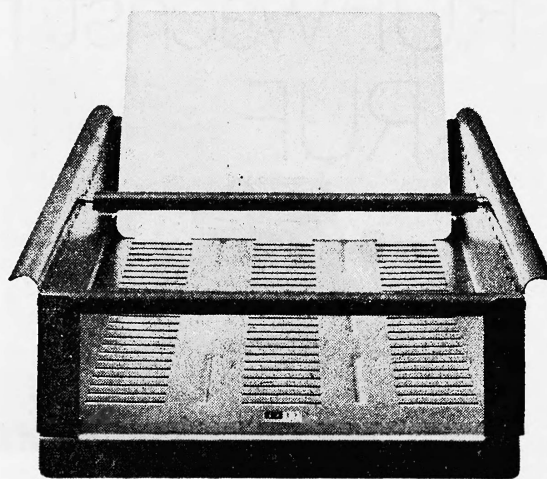
Hypothekenbank des Landes Vorarlberg

### Das Definitiv Karteigerät:

# schön

Zweck: Für Karteikarten jeder  
Grösse und Anzahl.  
Anwendung: In Büro und Betrieb;  
überall, wo Karteikarten rasch und  
bequem zur Hand sein müssen.

Besondere Merkmale: aus Stahl,  
leicht, handlich, formschön;  
erleichtert die Arbeit. Ein Ver-  
such wird Sie überzeugen.  
Für Normformate sofort lieferbar.



**Definitiv  
Organisation**

Zürich 5/40  
Förllibuckstrasse 110  
Telefon 051 / 44 46 00

### WINCKLER S. A., MARLY-le-PETIT (FRIBOURG)

Emprunt 4% 1946 Fr. 700 000 par obligations foncières

Les 40 obligations suivantes sont sorties au tirage au sort pour être remboursées le 15 mai 1965, date à partir de laquelle l'intérêt cesse de courir:

|     |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |
|-----|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| N°s | 808  | 824  | 931  | 952  | 960  | 1041 | 1050 | 1066 | 1122 | 1231 |
|     | 1257 | 1283 | 1315 | 1336 | 1355 | 1356 | 1386 | 1404 | 1413 | 1437 |
|     | 1460 | 1490 | 1601 | 1617 | 1639 | 1699 | 1701 | 1824 | 1833 | 1892 |
|     | 1990 | 1917 | 1937 | 1961 | 1965 | 1967 | 1979 | 2042 | 2085 | 2195 |

Emprunt 4 1/4 % 1949 Fr. 500 000 par obligations

Les 20 obligations suivantes sont sorties au tirage au sort pour être remboursées le 15 mai 1965, date à partir de laquelle l'intérêt cesse de courir:

|     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| N°s | 168 | 180 | 213 | 218 | 331 | 339 | 352 | 364 | 377 | 578 |
|     | 581 | 604 | 684 | 697 | 724 | 750 | 786 | 870 | 890 | 999 |

Obligations sorties antérieurement et non présentées à l'encaissement:

Emprunt 1946: N°s 983 (1964) 1146 (1964) 1400 (1964)

Emprunt 1949: N°s 165 (1964) 572 (1964)

### TRANSIMEX HOLDING S. A., LUGANO

I Signori azionisti sono convocati in

**assemblea generale ordinaria**

per martedì 23 febbraio 1965, alle ore 11.00, presso la propria sede in Lugano, Viale San  
Francesco 2.

Ordine del giorno:

- 1° Presentazione del bilancio e del conto profitti e perdite e dei rapporti di gestione e di revisione per l'esercizio 1964.
- 2° Approvazione degli stessi e scarico all'amministrazione.
- 3° Nomine statutarie.
- 4° Diversi.

Il bilancio, il conto profitti e perdite, i rapporti di gestione e di revisione, sono a disposizione degli azionisti a partire da oggi.

Per partecipare all'assemblea generale, gli azionisti dovranno depositare le loro azioni presso un istituto bancario e produrre la dichiarazione, oppure presentare le azioni, in apertura di seduta.

Lugano, 9 febbraio 1965

Il consiglio di amministrazione

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig. Nutzen Sie diese Kaufkraft -

Inserieren Sie!

FOTOKOPIE  
**BUMA SA**  
BUROMASCHINEN

LOKOBIE  
24

Bezahlen Sie  
**viel**  
...oder sogar zuviel... für Ihr  
**Kohlepapier?**

Ein Vergleich lohnt sich  
auch in scheinbar kleinen Dingen  
— und er kostet Sie nichts!  
Oder genauer gesagt: nur einen  
Telefonanruf, mit dem Sie  
bei der Buma SA.  
eine Vergleichs-Offerte verlangen.



Service-Stellen: 8050 Zürich, Wallisellenstr. 301, 051 418222/23 • Basel 061 391840  
• Bern 031 443822 • Luzern 041 28600 • St. Gallen 071 247433 • Genève-Meyrin  
022 411010/311616

## Wohngenossenschaft Stampgarten, Chur

### Generalversammlung

Freitag, den 19. März 1965, 20.15 Uhr, Hotel - Drei Könige, Chur

#### Geschäfte:

1. Protokoll.
2. Bericht und Rechnung 1964.
3. Voranschlag 1965.
4. Wahlen.
5. Verschiedenes und Umfrage.

Die Jahresrechnung liegt ab 22. Februar 1965 bei unserem Buchhalter, Herrn Gaidenz, Lütcher, Eggerstrasse 2, Chur, zur Einsichtnahme auf.

Der Vorstand

## SCHWEIZERISCHE BODENKREDIT-ANSTALT

### Einladung zur 69. ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, den 19. Februar 1965, vormittags 10.30 Uhr,  
ins Savoy Hotel Duur en Ville, 1. Stock, in Zürich

#### Traktanden:

1. Geschäftsbericht mit Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung für 1964, Bericht und Antrag der Kontrollstelle.
2. Erteilung der Entlastung an die Geschäftsorgane.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Kontrollstelle.

Stimmkarten können bis und mit 17. Februar gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz bei

unserem Hauptsitz in Zürich und unserer Agentur in Frauenfeld

sowie bei folgenden Banken-bezogen werden:

Schweizerische Kreditanstalt, Zürich  
Schweizerischer Bankverein, Basel  
Rahn & Bodmer, Zürich  
Privatbank und Verwaltungsgesellschaft, Zürich  
A. Sarasin & Cie., Basel  
Hentsch & Cie., Genf  
Mirabaud & Cie., Genf  
Wegelin & Co., St. Gallen

und bei deren sämtlichen schweizerischen Geschäftsstellen.

An den gleichen Stellen sind Jahresberichte erhältlich, Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle sind ab 9. Februar 1965 bei unserem Hauptsitz in Zürich den Aktionären zur Einsicht aufgelegt.

Zürich, den 25. Januar 1965

Namens des Verwaltungsrates

Der Präsident:

Gumpert

## Gewerbekasse in Bern

### Einladung zur 59. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 27. Februar 1965, 15 Uhr,  
im Kursaal in Bern (Festsaal)

#### TRAKTANDEN:

1. Entgegennahme des Geschäftsberichtes.
2. Genehmigung der Jahresrechnung.
3. Entlastung der Verwaltungsbehörden.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Wahlen in den Verwaltungsrat.
6. Wahl der Kontrollstelle.

Der Geschäftsabschluss pro 1964, der Bericht der Kontrollstelle und die Anträge über die Verwendung des Reingewinnes liegen vom 8. Februar 1965 hinweg in den Büros unseres Institutes auf. Die Zutrittskarten können bis spätestens 26. Februar 1965, 16 Uhr, auf unserer Bank erhoben werden.

Bern, den 10. Februar 1965

Der Verwaltungsrat

## SPAR- UND LEIHKASSE BIEL-MADRETSCH

### Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 27. Februar 1965, 17 Uhr, im Restaurant Beaurivage, Nenenburgstrasse 132, Biel

#### Traktanden:

1. Protokoll.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1964.
3. Entlastung der Verwaltungsorgane.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Bericht über den Bürgschaftsfonds.
6. Erhöhung des Aktienkapitals und Abänderung der Statuten.
7. Unvorhergesehenes.

Die Jahresrechnung und die Bilanz sowie das Protokoll der Generalversammlung vom 29. Februar 1964 liegen während 10 Tagen vor der Generalversammlung zur Einsicht der Aktionäre im Geschäftslokal auf.

Die Aktionäre werden zur Generalversammlung freundlich eingeladen. Für die Teilnahme sind Ausweiskarten nötig, welche bis Freitag, den 26. Februar 1965, gegen Vorweisung der Aktien oder Ausweis über deren Besitz im Geschäftslokal bezogen werden können.

Biel, den 12. Februar 1965

Namens des Verwaltungsrates

Der Präsident: Der Sekretär:  
H. Krieg W. Stauffer

## SOCIETE ANONYME DES TELEFERIQUES DE VERBIER

#### CONVOCAATION

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

### l'assemblée générale ordinaire

qui aura lieu le 26 février 1965, à 15 heures, à l'Hôtel Rosalp, à Verbier.

#### Ordre du jour:

- 1° Opérations statutaires.
- 2° Renouvellement du conseil d'administration et des organes de contrôle.
- 3° Divers.

Le rapport de gestion contenant le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport des contrôleurs, les propositions pour l'emploi du bénéfice net est à la disposition des actionnaires dès le 16 février 1965 au bureau de M<sup>e</sup> Rodolphe Tissières, à Martigny-Ville et de la société de développement de Verbier.

Seuls les actionnaires en possession de la carte de légitimation pourront assister à l'assemblée générale. Ces cartes seront délivrées jusqu'au 25 février 1965, à 16 heures, à l'adresse de M<sup>e</sup> Rodolphe Tissières, à Martigny-Ville, puis au bureau de la société de développement de Verbier, contre présentation des actions ou d'un bordereau bancaire.

Martigny, le 10 février 1965

Le conseil d'administration

# Sitzungs- zimmer

Tische mit klaren Formen, Polsterstühle, in denen Sie sich wohl fühlen. Platzsparende Schreib- und Sitzungstischkombinationen. Akten-Kredenzen.  
Büro-Fürer Zürich, Möbel, Registraturen, Karteien: Tödistrasse 48, Tel. 051/27 16 90  
Büromaschinen: Fraumünsterstr. 13, Büroartikel: Münsterhof 13.



# büro-fürer



Die Spezialfirma für alle Artikel aus Acrylglas (Plexiglas/Perspex) und anderen Kunststoffen für die Maschinen-, Elektroindustrie + Werbung

**ISOPLEX**  
Wehntalerstrasse  
8105 Regensdorf/ZH

## Öffentliches Inventar – Rechnungsruf

Der Regierungsrat der Kantone II von Bern hat am 25. Januar 1965 verfügt, es sei in der nachstehenden Verlassenschaft ein öffentliches Inventar mit Rechnungsruf durchzuführen von

**Meyer Ernst Adolf**

des Gottlieb und der Elise geb. Bösiger, von Kirchdorf (BE), geb. 26. August 1882, Witwer der Emma Frieda geb. Zumstein, Malermeister in Bern, Graffenriedweg 10, verstorben am 29. Dezember 1964.

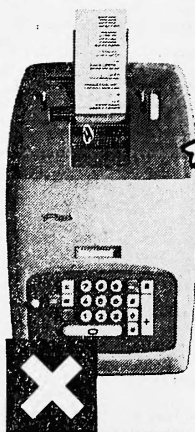
Eingabefrist bis und mit 10. März 1965:

- für Forderungen und Bürgschaftsansprüche beim Regierungsrat der Kantone II, Bern;
- für Guthaben des Erblassers bei Notar Peter Guggisberg, Christoffelgasse 4, Bern.

Massaverwalter: Herr Max Meyer, Malermeister, Holzlofengasse 21, 3007 Bern.

Bern, den 4. Februar 1965

Der Beantragte:  
Peter Guggisberg,  
Notar und Fürsprecher.



**WALTHER Multa 32**

addiert, subtrahiert  
(auch unter Null)  
mit Speichermöglichkeit  
der Ergebnisse  
im Gedächtniswerk

Vollautomatische  
positive und negative  
Multiplikation mit hoher  
Rechengeschwindigkeit

Die automatische Rück-  
übertragung hält jedes  
Produkt und jede Summe  
zur Weiterverwendung  
bereit (a x b x c)

**WALTHER Multa 32**  
die Zuverlässige

Generalvertretung für die Schweiz:  
**ADDITIONS- & RECHENMASCHINEN AG**

Zürich Bahnhofplatz 9 Victoria-Haus  
Telefon (051) 27 01 33 / 27 01 34

Finanzgesellschaft ist interessiert an

## Käufen von Hypotheken

einwandfreien und erstklassigen Immobilien. Detaillierte Vorschläge zu richten unter Chiffre Nr. PB 60231 an Publicitas, 1000 Lausanne

## Das Wertschriften- Kontrollbuch

mit losen Blättern ist bei den heutigen Steuerverhältnissen eine besonders wertvolle Hilfe. Es ist ein Ringbuch mit Wertschrifteninventurblättern und Couponkontrolle. Ein praktisches Beispiel ist jedem Buch beigegeben und erleichtert die Einrichtung der Kontrolle. Preis Fr. 40.-

Gerne geben wir Ihnen das Buch oder Musterblätter zur Ansicht.



Zürich, Bahnhofstr. 65, Tel. 739757

## Karteibearbeiterin

exakt, zuverlässig, sucht neuen Posten in Zürich und weitere Umgebung. Zeugnisse zur Verfügung.

Offerten erbellen unter Chiffre OFA 4851 Zw en Orell Füssli-Annoncen AG, 8022 Zürich.

## Lager und Tiefkühlager

zu vermieten an der Linde Zürich-Basel  
Telephon (056) 5 50 09



## Artisanat et arts décoratifs Papeterie, articles de bureau, etc. Important marché spécialisé

La Foire d'échantillons spécialisée la plus importante de l'EUROPE CENTRALE offre un choix considérable de toute dernière création en produits manufacturés et biens de consommation

bien sélectionnés par branche.

Francfort attend votre VISITE et vous souhaite la bienvenue.

Pour tout autre renseignement, prospectus, cartes de légitimation, etc., adressez-vous à votre bureau de voyages ou au représentant général pour la Suisse.

**natural**

Natural S. A., Dép. Foire, 4002 Bâle  
Tél. (061) 34 70 70

## das unsichtbare Handtuch



Mit dem Baege-Händetrockner nie mehr schmutzige und zerrissene Handtücher.

Einfache Bedienung: Ein Knopfdruck genügt. Alles. 40 Sekunden lang zirkuliert sympathisch temperierte Luft aus dem Baege-Händetrockner. Fertig.

- absolut hygienisch
- keinerlei Wartung
- geringe Betriebskosten
- SEV-geprüft
- geräuselos
- robustes Stahlgehäuse
- kleines Format
- und - kleiner Preis!

Baege-Händetrockner kosten:



Modell Super,  
1650 Watt Fr. 270.-  
(mit Zeitschalter  
oder Fusschalter)



Modell Progress,  
2000 Watt Fr. 345.-  
(nur mit Fusschalter)

Baege-Händetrockner gehören in jeden fortschrittlichen Betrieb. Viel und gern gesehen in: Cafés, Restaurants, Büros, Fabriken, Kinos, Theatern, Tankstellen, Spitälern, Sanatorien etc.

Verlangen Sie bitte Prospekt bei der Generalvertretung

**W. Baumann**

Basel, Thiersteinallee 29, Tel. 061/34 18 11